



# Paradiski

LES ARCS / PEISEY-VALLANDRY / LA PLAGNE



RETROUVEZ-NOUS

EN VIDÉO  

LA PLAGNE [page 2]  
**SAMEDI 19 AVRIL**  
**La Mega Bell**  
*Course*



ÉVÉNEMENTS  
STATIONS  
GLACIERS  
MONOSKI

TEMPS FORTS  
DE L'ÉTÉ  
CHAMPIONS  
BIEN-ÊTRE  
ARCHITECTURE

GUIDE  
GOURMAND  
CULTURE  
**SKI**

FAMILLE  
FILMS  
ROLLER  
DRONE



N°186

AGENDA DU 7 AVRIL 2025 AU...

**BONNE FIN DE SAISON À TOUS !**





## XPENG G9 100% électrique.

CHARGE RAPIDE EN MOINS DE 20 MINUTES\*

Gamme G9  
À partir de 59 990€



Modèle présenté : Performance  
4x4 AWD 551 ch 771 Nm 570 km d'autonomie

\*avec un chargeur rapide de 215 kWh et plus

## XPENG G6 100% électrique.

CHARGE RAPIDE EN MOINS DE 20 MINUTES\*

À partir de 420€ TTC/mois\*\*  
SANS APPORT



Modèle présenté : Performance  
4x4 AWD 470 ch 660 Nm 550 km d'autonomie

\*avec un chargeur rapide de 215 kWh et plus  
\*\*LLD 49 mois et 40 000 km, conditions sur xpeng.com/fr

# OUVERTURE DE VOTRE CONCESSION XPENG

Rechargez de 10 à 80% en 20 minutes avec un chargeur rapide de 215 kWh et plus. Toutes les données techniques sont soumises à l'homologation par type. Les données ont été obtenues lors de tests internes. Toutes les valeurs indiquées sont représentatives des valeurs maximales ou les plus rapides obtenues dans des conditions d'essai à partir de modèles G6 et G9 non standard. L'autonomie réelle peut différer de l'autonomie calculée selon le cycle WLTP en fonction du style de conduite du conducteur, de la vitesse, du nombre d'occupants, de la charge du véhicule, de la température extérieure, de l'utilisation du climatiseur, du terrain, de l'état du véhicule, etc.

CHAMBÉRY - LA RAVOIRE  
22 rue Pierre et Marie Curie, 73490 La Ravoire  
Tél. : 04 79 72 94 08 | www.deltasavoie.fr

ALBERTVILLE  
63 rue Aristide Berges, 73200 Albertville  
Tél. : 04 79 10 03 37 | www.deltasavoie.fr

Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer

## INFOSNEWS = PAPIER INTELLIGENT

### ✓ FORÊT PRÉSERVÉE

Tous nos papiers sont certifiés PEFC sous le numéro 10-31-1404. Ce label est une des normes environnementales les plus élevées en matière de gestion durable des forêts prélevées. **Pas d'arbre coupé**, nos papiers sont réalisés à base de résidus et sciures de bois, issus de l'industrie du meuble.

### ✓ ENCRE ÉCOLOGIQUES

Nos magazines sont labellisés IMPRIM'VERT, ce qui garantit l'utilisation d'encre écologique soluble à l'eau et donc facile à recycler. **Pas de chlore utilisé** pour dissoudre nos encres = pas de pollution des nappes phréatiques.

### ✓ MAGAZINE RECYCLÉ

Nous repassons régulièrement sur tous nos lieux de distribution et récupérons les magazines non pris (moins de 5%). Ils sont ensuite recyclés dans le **bac jaune**.

### ✓ IMPRIMÉ EN FRANCE

Depuis 2003 nos magazines sont exclusivement imprimés en France chez un seul imprimeur. Le transport est direct de chez l'imprimeur à nos véhicules de distribution, via un camion dédié.

Ce petit point pour rappeler que le papier n'est pas un écoterroriste. C'est un matériau noble qui demande du respect, il nous en remercie en nous offrant un contact intime, unique et rassurant. Son utilisation intelligente est aujourd'hui bien moins polluante pour notre planète, que la surenchère d'offres numériques et de méga-octets stockés.

Bonne lecture papier à tous ;-)



10-31-1404 / PROMOUVOIR LA GESTION DURABLE DE LA FORÊT / PEFC-FRANCE.ORG



OUKISON ?

## PAUL & RENÉ

Serez-vous capables de trouver Paul & René dans notre magazine ?  
(hors 1<sup>er</sup> de couverture et cette page)

DANS LE N°185, PAUL SE CACHAIT EN PAGE 3, ET RENÉ EN PAGE 31.

Envoyez-nous votre réponse à [jeu@infosnews.fr](mailto:jeu@infosnews.fr), (avec n° de page et descriptif de l'endroit). Si vous les avez trouvés, vous ferez partie de notre tirage au sort de fin de saison pour gagner l'un des lots mis en jeu cette année : masques de ski / lunettes solaires / invitation restaurant... Un florilège de cadeaux sympas et pratiques en montagne !

Jeu gratuit sans obligation d'achat. Le participant doit envoyer un mail à [jeu@infosnews.fr](mailto:jeu@infosnews.fr) en précisant, avant le dernier jour de la période couverte par le numéro en cours (date indiquée en couverture), la position exacte (page, article, publicité...) de René et Paul dans le magazine, hors première de couverture, sommaire et pages jeu + nom / prénom / âge / adresse postale / lieu où il a trouvé le magazine infosnews / statut: saisonnier, résident à l'année, vacancier. Tirage au sort parmi les bonnes réponses en fin de saison d'hiver. Conformément à la loi «informatique et libertés» du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous pouvez avoir accès et rectifier les informations qui vous concernent en vous adressant à [contact@infosnews.fr](mailto:contact@infosnews.fr). Vous pouvez également, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement des données vous concernant.

## SOMMAIRE

### LE MUST TO DO !

2 - Nouveauté : la Mega Bell Course, à La Plagne

### NOTRE BEST-OF DE PARADISKI

- 4 - Le plan des pistes
- 6 - Livres : « 100% ski » et « Tout Schuss ! »
- 7 - Le saisonnier de la semaine : Maxime Lopez, à Montchavin-les-Coches
- 9 - L'actu des champions
- 10 - Les temps forts de l'été

### BOURG-SAINT-MAURICE ET ALENTOURS

- 12 - Quand la montagne se met en scène
- 14 - Be-Cause : Retour sur le festival Agir pour les glaciers
- 15 - Be-Cause : T-Rex : On passe à l'action !

### LES ARCS

- 16 - 100% snowboard
- 16 - Monoski ou rien
- 17 - Un concept archi-fascinant
- 19 - On a testé : Une activité drone-ment fun, à Arc 1950
- 20 - Une Roselende de légende
- 20 - Ça me fait une belle jambe
- 21 - À fond les barquettes !

### PEISEY-VALLANDRY

- 23 - Champion : Éric Perrot, un biathlète en or
- 26 - Une fête qui bourgeoine
- 27 - Du trail, du ski, et une première
- 29 - Métier : Thérapeute et réflexologue, avec Émilie Llorca

### PLAGNE VALLÉE

- 30 - Avril en scènes...
- 31 - Suivez le guide !
- 32 - Graine de championne : Oanel Colin, en roller freestyle

### LA PLAGNE

- 34 - Ski, fun & sun, sur les pistes
- 37 - Entrons dans le vif du Saugét, à Montchavin
- 38 - Au Forperet, du fromage Tomme on en fait plus
- 39 - Une épopée canardesque, à Montalbert
- 39 - Snowskate, il n'en restera qu'un !
- 40 - Jusqu'au bout de l'hiver, à Champagny

### GUIDE GOURMAND

- 41 - Notre sélection de bonnes tables
- 42 - Coup de fourchette : Arcus Coffee, aux Arcs

## PARADISKI INFOSNEWS N°186 7 AVRIL 2025

245 Rue de la Combe de l'Adret - Chef-Lieu - 73350 Montagny  
infosnews.fr • contact@infosnews.fr • +33 (0)4 79 410 410

ÉDITEUR INFOSNEWS - Siren 818 149 395. GÉRANT : Gaëtan Blanrue  
DIRECTRICE D'EXPLOITATION : Sabrina Maitre RÉDACTRICE EN CHEF :  
Énimie Reumaux RÉDACTION : Caroline Bernard / Émilie Haensler / Éline Hudry Céline Leclaire (indépendante) / Sabrina Maitre / Fanny Nayrolles / Énimie Reumaux / Sylvain Patin (stagiaire) TRADUCTION : Katrien Servranckx (indépendante) GRAPHISME : Ludovik Hencze / Marianne Gay PUBLICITÉ : Gaëtan Blanrue / Sabrina Maitre / Caroline Bernard / Émilie Haensler IMPRESSION : Lorraine Graphic  
◆ Publi-rédactionnel • Crédits photos : Infosnews, sauf mention contraire





NOUVEL ÉVÉNEMENT À LA PLAGNE

# PLUS *bell* LA COURSE !



©OTGP

**Ding dong... Samedi 19 avril, l'heure a sonné de faire sonner les cloches et d'affoler les chronos ! La Plagne célèbre la fin de saison de manière déjantée. La Mega Bell Course, c'est une nouvelle course chronométrée en 2 formats, pour se challenger en solo, en famille ou entre amis.**

## POUR LES MEGA FANS DE GLISSE...

Avis aux riders, ce rendez-vous de printemps inédit s'adresse aux skieurs comme aux snowboarders... Eh oui, mi-avril, la saison n'est pas encore finie ! Rendez-vous sur les espaces ludiques complètement twistés du domaine skiable : Funslope, boardercross Riders Nation et Rossa, stade Jean-Luc Crétier, slalom YUGE, parcours d'obstacles du Fornelet...

## UN MEGA PROGRAMME !

Samedi 19 avril, place à la compétition, avec deux formats au choix. Le Small, idéal pour les familles, rassemble 3 épreuves méga cool : une course d'obstacles (la Mega warrior), un « petit » tour par la funslope et un waterslide. Quant au Format XL, 5 épreuves méga fun et un poil plus exigeantes permettront de se tirer à la bourre entre potes. Si on peut démarrer de plusieurs villages, l'épreuve le Grand Bain, sur le front de neige de Plagne Centre, sera la dernière pour tout le monde. Avec une question : to plouf or not to plouf ??!

## AVIS AUX MEGA JOUEURS

Un mélange entre ski, jeux de société, jeux vidéo, les ballons du film « Là-Haut », les dés de Mario... c'est l'univers que les participants vont découvrir. Pour pimenter le tout, un facteur chance s'invite sur chaque épreuve, avec des bonus et malus attribués au hasard. Si t'es pas un dingue de chrono, sur un malentendu, ça peut aussi passer. Et chaque finisher repartira avec un petit cadeau.

## ET UNE MEGA BELLE SEMAINE

Les équipes de La Plagne ont imaginé des Mega belles offres pour la clientèle, pour la semaine du 12 au 20 avril (hébergement 8 nuits dont 1 offerte, forfait de ski 7 jours dont 1 offert) et pour le week-end de Pâques... Pour mettre toutes les chances de son côté, à partir du lundi 14 avril, les participants pourront découvrir une des épreuves chaque jour. Avec un seul objectif le samedi 19 avril, s'amuser ! (E.R.)



## SKI ET CHALLENGES

**Interview de Marion Lacour, directrice Marketing et communication de l'OTGP.**

### Pourquoi ce nouvel événement ?

La Mega Bell Course, c'est une course ludique mêlant ski et challenges. Nous voulions valoriser le ski sous toutes ses formes sur la fin de saison. En avril, au-dessus de 2000m d'altitude, il y a encore de la bonne neige, et c'est légitime de venir en séjour à La Plagne.

### C'est une jolie manière de valoriser la fin de saison !

Le 2<sup>e</sup> objectif, c'est de booster nos réservations et la fréquentation de la station à cette période. Nous avons d'ailleurs imaginé plusieurs packs, pour toucher aussi bien les vacanciers à la semaine, que sur un week-end ou les locaux à la journée.

### Pourquoi ce nom Mega Bell Course ?

En référence déjà aux cloches de Pâques (Bell = cloche en anglais) ! Les cloches, c'est un élément très important dans le sport et dans le ski, au départ des compétitions, chez les supporters//. Il y a aussi une petite référence aux alpages, sur lesquels on skie l'hiver... Des grosses cloches, fabriquées au Grand Bornand, seront à gagner durant l'épreuve.



**🇬🇧** La Plagne introduces the Mega Bell Course on 19 April from 9am to 2.30pm, a fun spring skiing event ! It's a timed race with two formats : S (short) and XL (long), perfect for solo skiers, families, or friends. Format S (8 years and older, red slope level) includes an obstacle course, Europe's longest funslope, and a waterslide. Format XL (12 years and older, black slope level) adds a giant slalom and two tough boardercross runs. A thrilling challenge for all riders, fun guaranteed !

Pour s'inscrire :



## LA MEGA BELL COURSE #1 • LA PLAGNE

Course de 9h à 15h • Sur le domaine skiable

- Format S : 3 épreuves / dès 8 ans / niveau piste rouge
  - Format XL : 5 épreuves / dès 12 ans / niveau piste noire
- 30€ l'inscription (dossard, déjeuner, pack finisher)  
65€ inscription + forfait journées

Départs de Plagne Centre, Plagne Bellecôte, Montchavin, Montalbert ou Champagny  
+33 (0)4 79 09 02 01 • lamegabellcourse.com



© ADS



© Yann Allegre



© Jour Blanc Photo



© J.N.J Photo

**LA TYROLIENNE DE L'AIGUILLE ROUGE**

C'est un printemps qui décoiffe ! Les dimanches, la tyrolienne de l'Aiguille Rouge est à 49€ au lieu de 59€. Embarquez pour un vol à plus de 130km/h, allongé, assis, seul ou en duo. Réservation en ligne ou en point de vente. © Télécabine de Varet, à Arc 2000

🇬🇧 Every Sunday, the zipline of l'Aiguille Rouge is €49 instead of €59. Embark on a flight at over 130 km/h, lying down or sitting up.s.

**LES COULISSES DE LA NEIGE**

Vous voulez en apprendre davantage sur les coulisses de la fabrication de la neige ? Nos experts sont là pour vous partager l'envers du décor et répondre à toutes vos questions ! À 11h, tous les jeudis. Animation gratuite sur réservation. © Télésiège du Pré Saint Esprit à Arc 2000

🇬🇧 Want to find out more about how snow is made ? Our experts are happy to take you behind the scenes and answer all your questions, every Thursday at 11am, at the bottom of the chairlift Pré Saint Esprit in Arc 2000.

**BUFFALO PARK**

Chaussez vos spatules, dégainez vos bâtons, et embarquez à bord du Colorado pour une course-poursuite des plus folles ! © Télésiège Colorado

🇬🇧 Hop on the Colorado chailift and be quick on the draw for a fun chasethrough the snow !

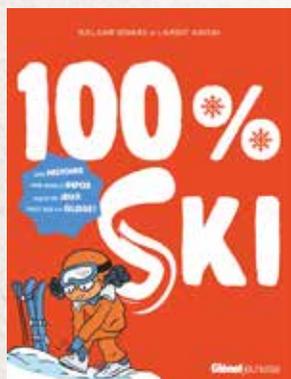
**AEROLIVE... SEULEMENT À LA PLAGNE**

Embarquez à bord d'Aérolive, deux cabines ascensionnelles ouvertes aux 4 vents, un voyage sensationnel face aux glaciers jusqu'au sommet Live 3000. © Roche de Mio/30 min de trajet (27,50€)

🇬🇧 Embark on board Aérolive, two open-air ascensional cabins exposed to the four winds, for a sensational journey facing the glaciers all the way to the Live 3000 summit. Departure from Roche de Mio for a 30-minute journey (€55).

### 100% SKI

GUILLAUME DESMURS, LAURENT AUDOUIN



Ce livre 3 en 1 apprend aux enfants tout ce qu'il faut savoir sur la montagne et le ski. Son côté récréatif, avec des jeux et une histoire courte, va plaire aux enfants dès 9 ans.

Pourquoi écrire trois livres quand on peut n'en faire qu'un ? C'est ce qu'ont fait l'écrivain Guillaume Desmurs et l'illustrateur Laurent Audouin, dans ce livre jeunesse contenant une histoire, un documentaire et une partie jeux. L'histoire raconte l'aventure de 3 enfants qui font une découverte étonnante sur un glacier, avec un récit bien écrit et intéressant, incitant à la lecture. Le documentaire est rempli d'informations sur les sports d'hiver, l'histoire des J.O. d'hiver ou encore les différentes disciplines, avec des mots clés et des chiffres qui complètent chaque page. Pour finir, la partie jeux est pleine d'énigmes ludiques et de jeux de réflexion sur les sports de glisse, qui feront travailler les cerveaux à coup sûr ! (Sylvain Patin, stagiaire de 4<sup>e</sup>, Moutiers)



100% Ski

Guillaume Desmurs  
et Laurent Audouin (illustrations)  
Glénat Jeunesse • Collection Documentaires  
112 pages • 12,50€ • Novembre 2024



Tout Schuss !

Dominique Potard  
Guérin • Éditions Paulsen  
272 pages • 22€ • Janvier 2025

### TOUT SCHUSS !

DOMINIQUE POTARD



Dominique Potard, guide chamoniard et écrivain espiègle, nous livre un récit autobiographique aussi virevoltant qu'une descente en poudreuse. À travers des anecdotes drôles et inattendues, il partage sa passion pour la montagne et le ski extrême.

Ce livre est un patchwork de souvenirs où l'humour et l'absurde se mêlent aux émotions d'un parcours hors du commun. Depuis la découverte du Mont-Blanc dans la vieille 2CV familiale jusqu'aux descentes vertigineuses, Dominique nous entraîne dans une cavalcade où se croisent Laurel et Hardy, Picasso ou encore des Wisigoths égarés. Son écriture enlevée, parsemée de dialogues percutants, donne à son récit une dimension théâtrale. On y retrouve son goût pour l'autodérision et son amour inconditionnel des cimes, qu'il explore avec une curiosité insatiable et une énergie débordante. (F.N.)

## LE SAISONNIER DE LA SEMAINE

MONTCHAVIN-LES COCHES

### IL PROFITE UN *Max* DE LA VIE

C'est un vent sympathique du sud qui flotte cet hiver au-dessus de Montchavin-les Coches. Maxime, Perpignanaï et Espagnol d'origine, a troqué son costume de vacancier pour celui de cuisinier au Dos Rond. Rencontre avec ce baroudeur bringueur.

#### Comment as-tu fait la rencontre des saisons ?

À 24 ans, j'ai voulu changer de vie. La routine me pesait et j'ai quitté mon CDI de travailleur en imprimerie. J'ai fait une première saison en tant que serveur à Argelès-sur-Mer en apprenant le métier de serveur sur le tas. J'ai fait 10 ans de saisons apprenant le service et le bar (Argelès, Pyrénées, Gorges du Tarn) jonglant ainsi entre mon poste et mon rôle de père.

#### Comment débarque-t-on à Montchavin ?

J'ai découvert la station cet hiver parce que ma copine était logée ici pour effectuer sa formation de guide montagne. Je devais venir une semaine en janvier en vacances, mais je ne suis jamais reparti ! En fréquentant le Dos Rond, j'ai rencontré David le patron, et on a vite sympathisé. Il m'a proposé un poste de cuisinier. J'ai pris cette opportunité comme un défi pour compléter mon expérience dans la restauration.

#### Quel est l'avantage du statut de saisonnier ?

On a cette liberté de bouger et de rencontrer de nouvelles personnes. Chaque saison est une nouvelle aventure. Et on peut être mobile et stable même en étant saisonnier. J'en suis la preuve avec mon fils de 2 ans et demi.

#### Des bons plans à Montchavin ?

Le restaurant du Dos Rond (rires). L'équipe, à l'image de Dada, est super sympa. C'est le lieu de rassemblement de tous les saisonniers, locaux et vacanciers. Ça reflète bien l'esprit convivial et familial de Montchavin.

#### Quelles sont tes passions ?

Le voyage. J'ai parcouru toute l'Espagne, le Portugal, l'Italie, l'Amérique du sud et l'Asie en sac à dos et voyagé en camping-car avec mon fils pendant 2 ans.



#### Profil

Prénom : Maxime

Nom : Lopez

Surnom : Max

Âge : 32 ans

Origine : Perpignan

Job : Cuisinier

Où : Restaurant Le Dos Rond

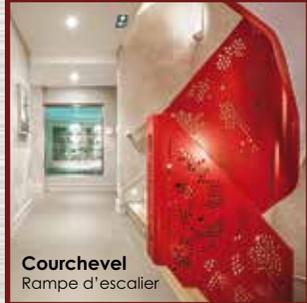
#### Une anecdote de saisonnier ?

Un soir, une monitrice de ski s'est suspendue à une poutre du restaurant et est tombée sur le nez. Il y avait du sang partout, mais on s'est vite rendu-compte que tous les médecins de la station étaient dans le bar à faire la fête. Heureusement ! (C.B.)



 At the age of 24, Maxime wanted a change, so he left his printing job and started working as a waiter in Argeles sur Mer. For 10 years, he worked in restaurants and bars while taking care of his son. He came to Montchavin to visit his girlfriend, planning a short stay but he never left ! Maxime met David at the restaurant Le Dos Rond, who offered him a job in the kitchen of the restaurant. Maxime loves meeting people, and travelling around the world.

## TOUS OUVRAGES MÉTALLIQUES ALL METAL WORKS



SOCIÉTÉ DE TRAVAUX ALPINS



SERRURERIE DU BÂTIMENT  
PASSERELLES & ESCALIERS  
CHARPENTE MÉTALLIQUE

GARDE CORPS & PERGOLAS  
MENUISERIES ALUMINIUM  
AGENCEMENTS EXTÉRIEURS

185 Allée des Artisans - 73260 AIGUEBLANCHE  
+33 (0)4.79.24.26.97 - info@sta-savoie.fr

# L'ACTU DES CHAMPIONS

Retour sur l'actualité sportive de nos champions de Paradiski qui représentent fièrement notre domaine tout autour de la planète... et en Tarentaise !

## SKI-CROSS

Coupe du monde • Idre Fjäll (Suède)

FEMME - 30 MARS

4<sup>e</sup> **MARIELLE BERGER SABBATEL** Les Arcs

HOMME - 30 MARS

24<sup>e</sup> **ALEXIS JAY** La Plagne

FEMME - 29 MARS

4<sup>e</sup> **MARIELLE BERGER SABBATEL** Les Arcs



HOMME - 29 MARS

26<sup>e</sup> **ALEXIS JAY** La Plagne

## SKI FREESTYLE

Coupe du monde • Engadin (Suisse)

BIG AIR FEMME - 29 MARS

15<sup>e</sup> **KIM DUMONT ZANELLA** La Plagne

SLOPESTYLE FEMME - 21 MARS

10<sup>e</sup> **KIM DUMONT ZANELLA** La Plagne

## SNOWBOARD FREESTYLE

Coupe du monde • Engadin (Suisse)

BIG AIR HOMME - 28 MARS

4<sup>e</sup> **ROMAIN ALLEMAND** La Plagne

SLOPESTYLE HOMME - 21 MARS

4<sup>e</sup> **ROMAIN ALLEMAND** La Plagne

## BIATHLON

Coupe du monde • Oslo Holmenkollen (Norvège)

MASS START HOMME - 23 MARS

2<sup>e</sup> **ÉRIC PERROT** Peisey-Vallandry

POURSUITE HOMME - 22 MARS

15<sup>e</sup> **ÉRIC PERROT** Peisey-Vallandry

SPRINT HOMME - 21 MARS

13<sup>e</sup> **ÉRIC PERROT** Peisey-Vallandry

Retrouvez notre interview d'Éric Perrot en page 23



# TEMPS ÉTÉ FORTS 2025

LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE PARADISKI

JUIN

4 & 5 JUIN

**T-Rex #4**  
Autour de la transition • Bourg-Saint-Maurice

11 JUIN

**Opération montagne zéro déchet #3**  
La Plagne et vallée

27 > 29 JUIN

**Coupe de France VTT DH**  
Les Arcs

**Motor Sportive Day #13**  
Montchavin-Les Coches

28 & 29 JUIN

**Opening**  
Peisey-Vallandry

29 JUIN

**Festiv'été des Gorzdérés #12**  
Champagny-le-Haut

JUILLET

3 JUILLET > 28 AOÛT

**Les Jeudis d'Aime**  
Concerts hebdomadaires • Aime

5 & 6 JUILLET

**Cabaret Cirque**  
Les Arcs

5 > 9 JUILLET

**Les Estivales Sauvages**  
Le Gothard • Base de loisirs des Versants d'Aime

5 > 11 JUILLET

**Festival international d'échecs**  
Plagne Altitude

7 > 9 JUILLET & 13 > 16 AOÛT

**Festoche des Mioches**  
Montalbert

9 JUILLET > 27 AOÛT

**Concerts de l'été**  
Les mercredis • Bourg-Saint-Maurice

11 > 13 JUILLET

**Super8 #5**  
VTT et VTTAE • La Plagne

12 & 13 JUILLET

**Coupe de France Enduro Series**  
Peisey-Vallandry

13 JUILLET

**Fêtes de l'Edelweiss #81**  
Bourg-Saint-Maurice

13 > 25 JUILLET

**Académie-festival des Arcs #82**  
Les Arcs

14 JUILLET

**Montée cycliste**  
Landry

19 > 25 JUILLET

**Festival du vélo**  
Peisey-Vallandry

20 JUILLET

**L'Étape du Tour**  
Cyclisme • Albertville - La Plagne

21 > 27 JUILLET

**Championnats de France de canoë-kayak**  
Bourg-Saint-Maurice

22 > 25 JUILLET

**Dolce Vita Week #9**  
Bien-être • Montalbert

24 JUILLET & 7 AOÛT

**Family Race**  
Course ludique • Montchavin

24 JUILLET > 14 AOÛT

**Live à Champagny**  
Concerts les jeudis • Champagny-en-Vanoise

25 JUILLET

NEW

**Tour de France**  
Cyclisme • Étape Albertville - La Plagne

26 & 27 JUILLET

**Fête du pain**  
Longefoy

26 JUILLET > 1<sup>er</sup> AOÛT

**Les Scènes Estivales**  
Arts vivants • Peisey-Vallandry

27 JUILLET

**Big Race**  
Course ludique • Les Coches

29 JUILLET > 14 AOÛT

**Festival baroque en Tarentaise #34**  
Concerts dans toute la vallée

31 JUILLET > 2 AOÛT

**6000D #35**  
Trail • La Plagne

AOÛT

1<sup>er</sup> AOÛT

**Nocturne des ruelles**  
VTT • Bourg-Saint-Maurice

1<sup>er</sup> AOÛT

**Xplore Film Tour**  
Cinéma de plein air • Peisey-Vallandry

3 AOÛT

**Fête de la Terre**  
Traditions • Hauteville-Gondon

4 > 6 AOÛT

**Trail des Pieds légers**  
Champagny-en-Vanoise

7 AOÛT

**Trail des Arcs**  
Les Arcs  
**La Prajournane**  
Course et randonnée pédestre • Montalbert

9 & 10 AOÛT

NEW

**Plumes et pinceaux**  
Salon du livre et des arts • Aime

12 AOÛT

**Street bike**  
Course VTT • Montchavin

15 AOÛT

**Fête du costume et de la montagne**  
Peisey-Vallandry

16 > 22 AOÛT

**Semaine des Pitchouns**  
Jeune public • Peisey-Vallandry

17 AOÛT

**Fête de l'alpage**  
Terroir et traditions • La Plagne

**Trails alpins du Grand Bec**  
Champagny-en-Vanoise

**Fête des guides**  
Bourg-Saint-Maurice

17 & 18 AOÛT

**Salon de l'agriculture de montagne #12**  
Bourg-Saint-Maurice

19 AOÛT

NEW

**Course des ruelles**  
VTT • Montalbert

20 > 24 AOÛT

**Championnat de France de pétanque**  
Bourg-Saint-Maurice

26 AOÛT

**Traces des Ducs de Savoie (TDS)**  
Ultra trail • Étape à Bourg-Saint-Maurice

27 > 30 AOÛT

**Journées du Mieux-Être**  
Peisey-Vallandry

28 AOÛT

**Moteurs et légendes #3**  
Montchavin-Les Coches

29 & 30 AOÛT

**Ultra trail du Mont-Blanc (UTMB)**  
Étape aux Chapieux • Bourg-Saint-Maurice

6 SEPTEMBRE

**Croq'Rando**  
Balade gourmande • Peisey-Vallandry

27 & 28 SEPTEMBRE

**Trail du Petit-Saint-Bernard**  
Vallée des Chapieux • Bourg-Saint-Maurice

(SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS)

SEPTEMBRE

PARADISKI

LES ARCS / BOURG-SAINT-MAURICE

PEISEY-VALLANDRY

LA PLAGNE / AIME

ALENTOURS

GUIDE GOURMAND



© Julia Cassou

# QUAND LA MONTAGNE se met en Scène

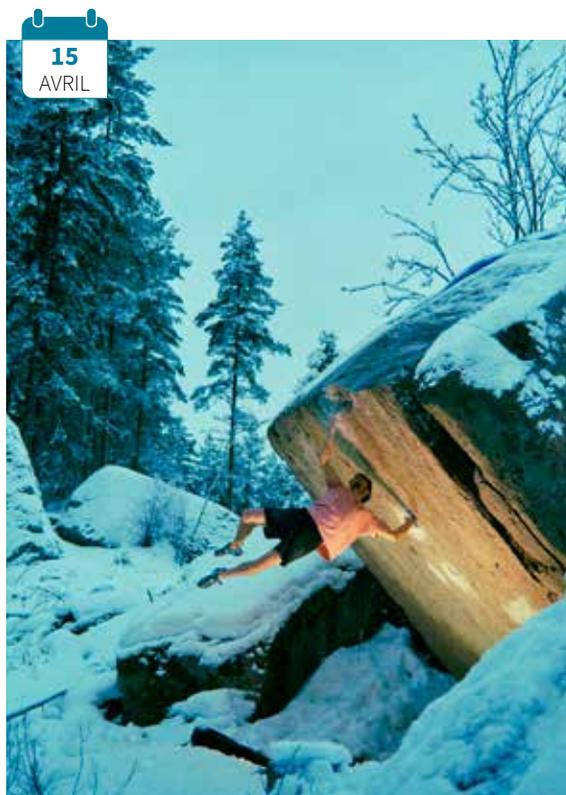
Le festival Montagne en Scène fera étape le 15 avril à Bourg-Saint-Maurice et Albertville avec sa Summer Edition 2025. Quatre films inspirants autour de l'alpinisme, de l'escalade et du kayak (avec l'Avaline Nouria Newman), seront projetés pour faire vibrer les amoureux de montagne.

## UN FESTIVAL VOYAGEUR

Créé en 2013, Montagne en Scène est un festival itinérant qui célèbre la montagne à travers une sélection de films inspirants. Chaque année, il parcourt de nombreuses villes pour partager des aventures sportives et humaines liées à la montagne. L'édition estivale 2025 débutera le 7 avril et s'arrêtera dans plus de 250 villes à travers 23 pays. Dont Bourg-Saint-Maurice et Albertville pour la Tarentaise, le mardi 15 avril.

## DES RÉCITS D'AVENTURE

Pour cette Summer Edition 2025, quatre films sont au programme. « La Rubia » suit, en 30 minutes, la Canadienne Bronwyn Hodgins dans son ascension d'une voie cotée 8c+ en Andalousie. Après un burn-out, elle retrouve le plaisir de grimper à travers ce défi aussi personnel qu'engagé. « Crystal Ship », documentaire de 40 minutes, retrace l'expédition de trois alpinistes français - Jérôme Sullivan, Christophe Ogier et Victor Saucède - qui réalisent la première ascension du Pumari Chhish Est (6 850 m) au Pakistan, un exploit récompensé par le piolet d'or. Enfin, « Burden of Dreams » suit le Belge Simon Lorenzi dans sa tentative d'enchaîner le bloc du même nom, coté 9a, considéré comme l'un des plus difficiles au monde.



© Gilles Chartier

15  
AVRIL

## KAYAK EXTRÊME AU FÉMININ

Le quatrième film, « Big Water Theory », met en lumière la kayakiste Nouria Newman, originaire de Val d'Isère, déjà reconnue pour ses exploits et plusieurs films marquants dans le kayak extrême. Avec ses amis d'enfance Jules Dominé et Maël Nguyen, elle descend la redoutable Rondu Gorge de l'Indus, au Pakistan. Première femme à naviguer sur cette rivière, Nouria ne cherche pas les honneurs, mais le défi personnel, l'exploration et l'envie d'ouvrir de nouvelles voies. Ce film engagé dépasse la performance sportive : il interroge la place des femmes dans le kayak de haut niveau et explore le lien profond entre l'humain et l'eau, où lecture du courant, confiance et harmonie avec la nature sont essentielles. (E.Hu.)

The Festival Montagne en Scène makes a stop in Bourg-Saint-Maurice and Albertville on 15 April for its 2025 Summer Edition. This travelling festival, founded in 2013, brings inspiring mountain films to over 250 cities in 23 countries. This year's selection features four adventure films on climbing, mountaineering, and extreme kayaking. Highlights include Bronwyn Hodgins' climbing challenge, a French team's first ascent in Pakistan, Simon Lorenzi's climbing performance, and Nouria Newman's daring kayak descent of the Indus.



© AADO MEDIA

## FESTIVAL MONTAGNE EN SCÈNE SUMMER ÉDITION

Projection de « La Rubia », « Crystal Ship », « Burden of Dreams » et « Big Water Theory »  
De 19h30 à 23h • Entrée 17,50€  
• Bourg-Saint-Maurice, cinéma Le Cœur d'Or  
• Albertville, cinéma Gambetta  
Infos et billetterie en ligne :  
montagne-en-scene.com

EN +

LUNDI 21.04

Comice agricole de Tarentaise

Agricultural competition  
Concours de 8h45 à 14h30  
Animations toute la journée  
Vaches, produits locaux, matériel  
Place de la Poste • Bourg-Saint-Maurice

SAMEDI 26.04

Le retour du Barb'Fest

Barb'Festival  
Animations & sound system  
De 11h à 2h  
Gratuit le jour, payant après 17h  
Ferme des Marais • Bourg-Saint-Maurice

Office de tourisme  
Bourg-Saint-Maurice  
+33 (0)4 79 07 12 57  
bourgsaintmaurice.fr



© AADO MEDIA



© Gilles Chartier

# SE MOBILISER POUR *les glaciers*

Face à la fonte alarmante des glaciers, le festival Agir pour les Glaciers, inauguré à Bourg-Saint-Maurice, a rassemblé, du 20 au 22 mars, experts, artistes et élus. Une mobilisation collective, marquée par les annonces de la ministre Agnès Pannier-Runacher, pour préserver ces écosystèmes cruciaux.

## UN PLAN D' ACTIONS

Guillaume Desrues, maire de Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs, a inauguré la conférence en annonçant la création de mesures de protection pour deux glaciers de la commune (Lanchettes et Glaciers). Une politique volontariste confirmée à l'échelle nationale par Agnès Pannier-Runacher, ministre de la Transition écologique, qui a profité de cette tribune pour dévoiler trois axes majeurs visant à renforcer la résilience des montagnes. Tout d'abord, un état des lieux des dispositifs existants sera confié à l'Inspection générale de l'Environnement et au Conseil général de l'Économie. En parallèle, l'Association nationale des élus de la montagne (Anem) élaborera une feuille de route stratégique pour concilier enjeux environnementaux, sociaux et économiques. Enfin, une nouvelle stratégie de prévention des risques glaciaires et périglaciaires pour 2025-2027 verra le jour, intégrant des mesures pour les zones les plus vulnérables.

## UNE MOBILISATION COLLECTIVE

Le débat, animé par Jean-Baptiste Bosson, a mis en lumière l'importance des zones post-glaciaires, décrites par le glaciologue comme « les dernières zones sauvages d'Europe ». Frédéric Charlot, directeur d'Arcs Domaines Skiabiles, a confirmé la volonté de ne pas prolonger artificiellement l'exploitation du glacier de l'Aiguille Rouge. Une position partagée par le freerider Mathieu Navillod, fondateur de l'association Une bouteille à la mer. L'art a également trouvé sa place avec la présence de Lauriane Miara, illustratrice qui a exposé à La Friche artistique et solidaire « La Chambre froide », une série d'aquarelles réalisée lors de son exploration de l'Arctique. Enfin, l'entreprise Millet a annoncé la création d'un fonds de dotation pour les glaciers.



AGNÈS PANNIER-RUNACHER



Le festival Agir pour les Glaciers marque une étape essentielle dans la prise de conscience des défis à relever face à la fonte des glaciers et rappelle l'importance de la mobilisation de tous pour répondre à l'urgence climatique. (F.N.)

The festival Agir pour les Glaciers took place in Bourg-Saint-Maurice from 20 to 22 March to raise awareness about the melting of glaciers. Experts, artists, and officials discussed protection plans. The mayor announced measures for two local glaciers, Lanchettes and Glaciers, while Minister Agnès Pannier-Runacher presented a national strategy, and Millet created a fund. Art also found its place with the presence of illustrator Lauriane Miara.


**FESTIVAL AGIR POUR LES GLACIERS**
[agirpourlesglaciers.org](http://agirpourlesglaciers.org)

RETOUR SUR

T.REX

# ON PASSE *à l'action !*



L'événement dédié aux enjeux de la transition revient les 4 et 5 juin à Bourg-Saint-Maurice. Conférences, retours d'expériences, échanges... Ce rendez-vous est devenu incontournable pour repenser l'avenir de nos territoires.

Comme les trois éditions précédentes, le T.REX (pour Transitions et Retours d'EXpérience) s'adresse aux marques et territoires de l'outdoor, à tous ceux qui mettent en place des actions de transition au quotidien, et à ceux qui ne savent pas par où commencer. Pendant deux jours, une quinzaine d'experts sélectionnés sur des thématiques variées interviendront pour parler de leurs succès, de leurs échecs et de leurs recommandations en termes de transition.

## RÉFLEXIONS ET ENJEUX

Ainsi, la marque Patagonia reviendra sur comment concilier engagement et activité économique pour une marque leader de l'outdoor. La Rosière et la Fédération française de golf partageront les récentes avancées en matière de respect de la biodiversité dans cette pratique. L'ONF animera une conférence sur « Quel avenir pour nos forêts en montagne ? » La start-up ADN Ski, innovante dans l'éco-conception du ski, parlera de son année mouvementée. La Compagnie du Mont Blanc exposera sa problématique : « Un domaine skiable qui devient société à mission ». POW expliquera comment faire entendre la voix de l'outdoor face aux instances qui ne l'invitent pas à la table des décisions. Enfin, d'autres intervenants évoqueront le pari réussi de la gouvernance partagée (Sémawé), les événements sportifs raisonnables et raisonnés avec l'exemple de l'Ultra Spirit, ou encore le projet global pour développer une économie locale et durable au service des habitants dans la Vallée de la Drôme. À cela, on rajoute une soirée mercredi avec un spectacle de stand up Green Washing Comedy Club et la proclamation des nouveaux territoires labellisés Flocon Vert (jeudi, 10h).



© Photos Manu Reyboz

Une belle façon d'appréhender les enjeux de demain avec ces retours d'expérience offrant des perspectives uniques sur les défis et les réussites de chacun. Ces moments d'échanges sont l'occasion de dialoguer, d'enrichir son réseau et de s'engager dans une dynamique collective. Alors, devenez acteur du changement ! (C.L.)

The T.REX event on 4 and 5 June in Bourg-Saint-Maurice focuses on transition challenges. Experts reunite and share successes, failures, and ideas on topics like biodiversity, eco-friendly skiing, and sustainable business. Speakers include Patagonia, ONF, and POW. Highlights are conferences on governance, local economy, and responsible sports, the stand up comedy show Green Washing Comedy Club on Wednesday, and proclamation of Flocon Vert awards on Thursday.


**T. REX #4 • TRANSITION ÉCOLOGIQUE**

 Deux jours de rencontres  
à Bourg-Saint-Maurice  
Infos et billetterie : [trex-lesarcs.fr](http://trex-lesarcs.fr)

## 100% SNOWBOARD



© Photos-Amicale du snowboard

12  
AVRIL

L'Amicale du snowboard des Arcs organise le samedi 12 avril pour la 11<sup>e</sup> édition de la John Doe Friendly Session ! Un événement ouvert à tous, alliant démonstrations de freestyle et concerts pour célébrer le snowboard.

Créée par une bande de passionnés, l'Amicale du snowboard organise chaque année la John Doe Friendly Session, un événement qui met le snowboard à l'honneur. Portée par José du LaboShop et Fred Marchadier, cette journée rassemble la communauté de la ride. Sur le snowpark, riders amateurs et pros partageront une session freestyle en journée, avant un derby spectaculaire à 17h30 depuis le col des Frêtes pour une arrivée place du Miravidi. La fête se poursuivra avec une remise des prix, une session skate et une soirée live. Les grands noms du snowboard seront là, comme la bonne ambiance ! (E.Hu.)

 Arc 1800 hosts the 11th edition of John Doe Friendly Session on 12 April. Organised by snowboard lovers, this event mixes freestyle demonstrations, a thrilling derby at 5.30pm, and live music. Amateurs and professionals will ride together, followed by the prize ceremony.



### JOHN DOE FRIENDLY SESSION • ARC 1800

Derby à 17h30 : inscription 10€  
(dès 10h place du Miravidi)  
Infos : +33 (0)6 44 93 57 17  
+33 (0)4 79 07 12 57 • lesarcs.com

## MONOSKI ou rien !



11-13  
AVRIL

© Baptiste Duboc

Depuis 2022, À Vos M'Arcs célèbre le monoski avec l'Association française de monoski. Du 11 au 13 avril, initiations, tests de matériel, compétitions et rencontres animeront ce week-end ouvert à tous.

Organisé dans une station ayant accueilli l'une des premières compétitions de monoski en 1983, l'événement À Vos M'Arcs perpétue cette tradition le temps d'un week-end. Du 11 au 13 avril, passionnés, novices et curieux pourront découvrir le monoski, s'initier sous l'œil de moniteurs, tester les derniers équipements et admirer des démonstrations de freestyle. Des moments d'échange avec des figures emblématiques rappelleront l'histoire et l'évolution de cette discipline. Des défis et courses amicales mettront en avant les talents des monoskieurs, le tout accompagné de repas, remises des prix et tombola. (E.Hu.)

 Since 2022, À Vos M'Arcs has celebrated monoskiing with the French Monoski Association. From 11 to 13 April, the event honours this unique discipline with material testing, races, prizes, and freestyle shows, in a convivial atmosphere.



### À VOS M'ARCS • RASSEMBLEMENT TÉLÉMARK

Arc 1600 et Arc 1800  
+33 (0)4 79 07 12 57 • lesarcs.com

## UN CONCEPT archi FASCINANT

14-18  
AVRIL

Comme son nom l'indique, Les Arcs Archi' Design est un événement dédié à l'architecture et au design. Pour cette troisième édition, du 14 au 18 avril, conférences et visites guidées rythmeront la semaine.

Pour rappel, les premières éditions des Arcs Archi' Design exploraient la vision éclairée des fondateurs des Arcs, une source d'inspiration pour imaginer de manière créative et responsable l'avenir de la station. Alors cette année, qu'est-ce qu'on fait ?

### ON DISCUTE

Lors des conférences et tables rondes, des experts interviendront sur des sujets tels que la création des Arcs, la valorisation de l'architecture du XX<sup>e</sup> siècle, l'influence de Charlotte Perriand, les partis pris féministes de l'époque et l'évolution du rôle des femmes en architecture et design. Un temps est également dédié aux propriétaires mercredi soir pour échanger (infos à la Maison des Propriétaires).

- Le 15/04 à 19h, conférence – Archi Féminin (La Coupole)
- Le 18/04, à 15h30, tables rondes Archistoire (La Coupole)

### ON SUIT LE GUIDE

Archi' Design se vit aussi à pied lors des visites d'Arc 1600 (lundi à 16h, mercredi à 10h30), à ski (mardi et jeudi à 10h), au coucher du soleil (Les Arcs Sunset, jeudi, 17h) ou même dans un appartement emblématique d'Arc 1600 (mercredi 16h). Le guide-conférencier Jean-Marie Chevronnet nous plongera alors, au cours de ces visites guidées, dans l'architecture singulière des Arcs, labellisée Architecture contemporaine remarquable.



© Photos Manu Reyboz



PARADISKI

LES ARCS / BOURG-SAINT-MAURICE

### ON PARTICIPE

Un concours, organisé par la mairie de Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs, valorisera des projets locaux innovants et durables pour la montagne. Résultats vendredi à 17h !

### ON S'INSPIRE

La marque Silvera, leader français du mobilier design, est de retour en tant que partenaire de l'événement. Un showroom éphémère sera installé au Lobby de La Cachette, pour présenter des ambiances montagne design. (C.L.)



PEISEV-VALLANDRY

LA PLAGNE / AIME

ALENTOURS

GUIDE GOURMAND

 The event Les Arcs Archi' Design is back from 14 to 18 April with conferences, guided tours, exhibitions and competitions. Explore the creation of Les Arcs, its unique architecture, the influence of Charlotte Perriand, the feminist views of the time and the changing role of women in architecture and design. A contest will highlight local, innovative and sustainable projects, and Silvera's pop-up showroom will showcase stylish alpine interiors.



### LES ARCS ARCHI' DESIGN #3

Conférences, visites guidées,  
expositions, concours  
Infos et réservations : lesarcs.com

TIME TO  
CONTEMPLATE

www.arc1950.com

ARC 1950  
LE VILLAGE

— ARC 1950 —

LE TEST  
INFOSNEWS

## UNE ACTIVITÉ *drone-ment fun*

Comme à son habitude, Arc 1950 le Village redouble d'originalité pour offrir à ses vacanciers des animations hors du commun. Nous avons testé le pilotage de drones qui a lieu tous les mardis dans la salle du Manoir de Savoie.

C'est dans la grande salle du Manoir de Savoie que nous nous sommes retrouvés avec Sofian et Maxence, animateurs d'Arc 1950 le Village, qui nous ont expliqué le fonctionnement de ces petits appareils volants, plutôt faciles à prendre en main. Le but est simple : un parcours aux obstacles lumineux, deux compétiteurs, le premier qui pose son drone sur la table du fond gagne ! On commence par passer sous la table, puis à l'intérieur du carré, encore sous une autre table avant de passer la ligne d'arrivée. Nouvelle activité cette année, la course de drones ravit petits et grands, des plus jeunes (dès 9 ans) aux parents voire même grands-parents. Alors à votre drone, prêts, pilotez !

*Les mardis de 17h30 à 19h*

*Dès 9 ans • Gratuit*

*Salle Manoir de Savoie*

*Test réalisé par Émilie Haensler  
et Fanny Nayrolles*



### UN DERNIER JEUDI DE FOLIE

Le 10 avril, dès 17h30, juste après une bonne journée de ski, Arc 1950 donne rendez-vous aux mélomanes pour le dernier jeudi Arc en Scène de la saison. Dans une atmosphère festive et chaleureuse, les performances exceptionnelles des groupes musicaux plongeront le public dans une soirée à ne pas manquer. Rendez-vous le 10 avril...

*Le 10/04*

*Dès 17h30 • Gratuit*

*Place Manoir de Savoie*



As usual, Arc 1950 Le Village is redoubling its efforts to offer its holidaymakers extraordinary activities. Every Tuesday, as from 5.30pm, Sofian and Maxence await you in the hall Manoir for a drone piloting session. The race is simple : two players, an obstacle course with lights, and the first to land their drone wins ! On 10 April at 5.30pm, after a fun day on the slopes, enjoy live music at Arc 1950's last Arc en Scène night, for free.

ARC 1950 LE VILLAGE  
arc1950.com

# UNE ROSELENDE de légende

25  
MAI



© Yann Allegre

**En mai, fais ce qu'il te plaît, surtout à vélo ! Paré pour un événement exceptionnel le dimanche 25 mai sur l'une des routes les plus mythiques des Alpes françaises, le Cormet de Roselend ?**

Pour cette demi-journée prévue le 25 mai, la route du Cormet de Roselend sera entièrement privatisée, offrant aux cyclistes la possibilité de gravir ce col sans se soucier des véhicules. Au départ de Bourg-Saint-Maurice (1128m de D+ sur 19 km, avec une pente moyenne de 6%), les participants pourront profiter de paysages grandioses, entre Tarentaise et Beaufortain, jusqu'à atteindre les 1968m d'altitude du col. Cycliste aguerri ou amateur, La Roselende est ouverte à tous. Les plus courageux pourront même réaliser l'aller-retour Bourg-Saint-Maurice – Beaufort, soit environ 80 km. Au sommet du Cormet de Roselend, les participants seront accueillis avec une collation et des animations musicales. Une belle occasion de fouler de ses roues le parcours du Tour de France ! (C.L.)

On 25 May, the Cormet de Roselend road will be closed to traffic on the occasion of the cycling event La Roselende, giving cyclists a chance to climb freely from Bourg-Saint-Maurice to an altitude of 1968m (19km, 1128m AD+, 6% avg. gradient).

## LA ROSELENDE • CYCLISME

À 8h30 • Gratuit  
Départ de Bourg-Saint-Maurice ou Beaufort  
lesarcs.com

# ÇA ME FAIT UNE BELLE JAMBE !



© Juliette Rebour

**Amateurs de course à pied, ne manquez pas ces deux événements pour vous challenger sur les sentiers de Bourg-Saint-Maurice et environs. On range les skis, on chausse les baskets !**

Tenter de réaliser le plus grand nombre d'ascensions en 6h, voici le défi de la Montée du Funi, qui se déroulera le 26 avril : 5,1km et 817m de D+ entre Bourg-Saint-Maurice et Arc 1600. En solo ou en relais à 2, ou en une seule montée sèche, à vous de choisir votre format. Il y a même des courses à plat pour les enfants.

Pour les amateurs de kilomètres, le Marathon des Alpes se déroulera entre Bourg-Saint-Maurice et Séez, le dimanche 11 mai : une double boucle de 21,097km empruntant des petites routes de campagne, dans un cadre boisé. Il est possible de faire le marathon de 42,195km, le semi, 10km ou une marche solidaire de 5,5km au profit de la sclérose en plaques. C'est le pied ce printemps ! (C.L.)

Don't miss these two running events in Bourg-Saint-Maurice. On 26 April, La Montée du Funi challenge, climb the 5,1km with 817m uphill, as many times as possible in 6 hours. On 11 May, Le Marathon des Alpes offers 42km, 21km, 10km, or a 5,5km charity walk.

## RENDEZ-VOUS SPORTIFS D'INTERSAISON

La Montée du funi : le 26/04  
Le Marathon des Alpes : le 11/05

# À FOND LES BARQUETTES !

**Pour sa 40<sup>e</sup> édition, le challenge des pisteurs réunira des professionnels de toute la France du 17 au 19 avril. Le public pourra assister aux épreuves des pisteurs-secouristes et profiter d'un village dédié aux métiers de la montagne.**

## DES ÉPREUVES SPECTACULAIRES

Le challenge met en avant le savoir-faire des pisteurs-secouristes à travers cinq épreuves réparties sur trois jours. « Le derby, une descente chronométrée, ouvre la compétition, suivi de l'épreuve barquette, où les concurrents doivent tirer une barquette à travers un parcours, explique Laura Deslandes, présidente de l'association des pisteurs des Arcs. L'épreuve pisteur, spécifique à chaque station, mélange course et ateliers ludiques. L'épreuve d'endurance, qui n'est pas toujours au programme, permet aux chauffeurs de démontrer leur maîtrise. La grande nouveauté cette année, c'est le relais ski de fond / ski-alpinisme dans un géant, qui viendra pimenter la compétition. »

## LE VILLAGE CHALLENGE

Durant ces trois jours, un village prendra place à Arc 1800, au sommet de Villards, accessible aux skieurs et aux piétons via la télécabine. Il proposera une dizaine de stands pour découvrir les métiers de la montagne. Au programme : tests de ski, visite d'une dameuse, démonstrations... « Le vendredi, Météo France et l'Anena animeront des conférences sur la sécurité en montagne. Des guides et moniteurs ESF seront présents pour échanger avec le public », poursuit Laura.



© Juliette Rebour



© Aubry Bertin

17 > 19  
AVRIL

## PISTEUR FEST EN CLÔTURE !

Le vendredi 18 avril, place à la fête avec Pisteur Fest', un concert ouvert au public à 20h, à la salle Bernard-Taillefer d'Arc 1800 (entrée 20€). Soviet Suprême, un groupe mêlant hip-hop, rock et influences balkaniques, ouvrira les festivités. Ensuite, Kaslan, formation régionale aux sonorités percussives et électro, prendra le relais. Enfin, DJ Yoda, spécialiste de l'électro-hip-hop, assurera une ambiance survoltée jusqu'au bout de la nuit. (E.Hu.)

For its 40th edition, the event Challenge des Pisteurs brings together ski patrollers from across France from 17 to 19 April, proposing numerous animations to visitors. The competition proposes five events, including a timed downhill race, a rescue sled challenge, and a fun mixed-skill test. New this year is a cross-country/ski mountaineering relay. On 18 April as from 8pm, don't miss Pisteur Fest, a live concert with hip-hop, rock, and electro music.



## CHALLENGE NATIONAL DES PISTEURS #40

Arc 1800 – sommet TC Villards  
Animations gratuites • Accessible aux piétons  
Pisteur Fest le 18/04 à 20h (salle Taillefer)

EN +

### JUSQU'AU 12.04

Festival électro XXL on snow

Electro festival  
La Folie Douce et bars de nuit  
xxlonsnow.com

### MARDIS 8 ET 22.04

Visite guidée : Les Arcs Sunset

Guided tour : les Arcs sunset  
À 18h • Gratuit  
Réservation obligatoire  
RDV OT Charvet • Arc 1800

### Offices de tourisme

Arc 1600 : +33 (0)4 79 07 70 70  
Arc 1800 : +33 (0)4 79 07 61 11  
Arc 1950 : +33 (0)4 79 08 81 53  
Arc 2000 : +33 (0)4 79 07 13 78  
lesarcs.com

# Gamme Kia EV. 100% électrique.

La technologie est en mouvement.



Movement that inspires<sup>(1)</sup>

Kia France 883915295 RCS Nanterre

Entrez dans la nouvelle ère de la mobilité avec la gamme 100% électrique Kia. Offrant jusqu'à 605 km d'autonomie<sup>(2)</sup>, Nouveau Kia EV3, EV9 et EV6 repoussent les limites de l'innovation. Dotés d'un design audacieux, élégant, et d'un intérieur alliant confort et espace, ils concentrent le meilleur du savoir-faire technologique Kia.



**KIA CHAMBÉRY LA RAVOIRE**  
22 rue Pierre et Marie Curie,  
73490 La Ravoire  
Tél. : 04 79 72 94 08 | www.deltasavoie.fr/kia

**KIA ALBERTVILLE**  
63 rue Aristide Berges,  
73200 Albertville  
Tél. : 04 79 10 03 37 | www.deltasavoie.fr/kia

A 0 gCO<sub>2</sub>/km



Consommations mixtes du Kia EV9 100% électrique : de 20,2 à 22,8 kWh/100 km ; du Kia EV6 100% électrique : de 16,5 à 18 kWh/100 km ; du nouveau Kia EV3 100% électrique : de 14,9 à 16,2 kWh/100 km.

\*Garantie 7 ans ou 150 000 km (1<sup>er</sup> des deux termes échu) valable pour tous les modèles Kia en France métropolitaine et Corse (hors DOM-TOM) et dans tous les états membres de l'UE ainsi qu'en Norvège, Suisse, Islande, Gibraltar, Monaco et Andorre, sous réserve du plan d'entretien défini par le constructeur et présenté dans le manuel utilisateur. (1) Movement that inspires = du mouvement vient l'inspiration. (2) Cycle mixte WLTP pour la version EV3 Earth 81,4 kWh. **Modèles présentés** : Versions spécifiques. Conditions sur kia.fr



Pensez à covoiturier #SeDéplacerMoinsPolluer

**CHAMPION**  
RENCONTRE



*Profil*

**Prénom** : Éric  
**Nom** : Perrot  
**Âge** : 23 ans  
**Discipline** : Biathlon  
**Club** : Ski-club de Peisey-Vallandry

*Palmarès*

**Saison 2024/2025**

- Coupe du monde  
3 victoires  
3<sup>e</sup> de classement général

- Mondiaux  
(Lenzerheide, Suisse)

- 4 médailles en 6 courses,  
dont 2 titres (individuel  
et relais mixte)

- Mondiaux militaires  
Titre en sprint

- Champion de France  
de mass-start

**Saison 2023/2024**

- 1 victoire (sprint)  
11<sup>e</sup> de classement général

## ÉRIC PERROT, un biathlète EN OR

À 23 ans, le biathlète du ski-club de Peisey-Vallandry vit une saison magique. Il nous raconte son titre de champion du monde en individuel, ses médailles et podiums sur la coupe du monde. Et le rêve d'un petit gars de Peisey qui est devenu réalité...

*Éric, on a juste envie de dire : quelle saison !*

De A à Z, c'est trop bien ! C'est la première fois que j'ai l'opportunité de jouer des podiums ou des victoires du début à la fin. J'ai réussi à faire preuve de régularité tout l'hiver et à tirer mon épingle du jeu sur les courses d'un jour. J'ai pris beaucoup de plaisir à vivre cette saison...

*Quels étaient tes objectifs ?*

Je voulais hausser mon niveau pour pouvoir jouer toute la saison. Je suis arrivé bien préparé et en forme. J'ai bien débuté en emportant la mass start lors de la première étape. J'ai ensuite progressé tout au fil de l'hiver.

... / ...

PARADISKI / LES ARCS / BOURG-SAINT-MAURICE / PEISEY-VALLANDRY / LA PLAGNE / AIME / ALENTOURS / GUIDE GOURMAND



... / ...

### Imaginas-tu être sacré champion du monde ?

Gagner des courses, c'est l'objectif que tous les sportifs se fixent. C'est magique et libérateur quand ça arrive ! Et cet hiver, j'ai remporté des étapes de coupes du monde, et des courses lors des Mondiaux de Lenzerheide en Suisse (février), en individuel et par équipe. Un titre mondial, c'est plus rare, et il a une saveur supplémentaire. C'est un premier rêve d'enfant qui s'est réalisé...

### Parle-nous de ta 3<sup>e</sup> place au classement général de la coupe du monde...

Après la moitié de la saison, je savais déjà que je ne faisais plus partie du match pour les deux premières places, promises aux Norvégiens Johannes Boe ou Sturla Laegreid. J'étais 3<sup>e</sup> avant les Mondiaux. L'objectif était de garder cette place, face à des concurrents plus expérimentés que moi et en forme en fin de saison, comme Sebastian Samuelsson, Tommaso Giacomelli, ou Emilien Jacquelin et Quentin Fillon-Maillet. C'est une énorme satisfaction pour moi d'avoir tenu ce rang. Et un vrai entraînement pour viser le maillot jaune dans les prochaines années.

« CE TITRE MONDIAL, C'EST UN PREMIER RÊVE D'ENFANT QUI S'EST RÉALISÉ »

### Quels sont tes objectifs désormais ?

Une partie de mes rêves se sont réalisés cette saison. C'est arrivé vite, ça fait un peu bizarre... Mais je vais continuer à rêver ! Le classement général, c'est un énorme objectif. Comme un titre olympique, que j'espère chercher dès l'année prochaine en Italie. Aujourd'hui, je vis pleinement mon rêve.



### Tu parles beaucoup de plaisir et de jeu...

Je suis passionné de biathlon depuis tout petit. J'aime jouer, me prendre au jeu. Là, on change de niveau et de dimension, mais l'esprit reste le même. La préparation, c'est évidemment beaucoup de travail, de rigueur. Mais c'est ce qui me donne l'opportunité de jouer en courses. Et les courses, c'est ce que je préfère ! Je veux continuer à me faire plaisir...

### Un petit mot sur tes concurrents ?

Il y a une vraie densité de biathlètes de très haut niveau. Avec Quentin, on a souvent été à la bataille, ça a été un joli challenge... Les deux frères Boe quittent le circuit en cette fin d'hiver. Ils ont laissé une trace dans l'histoire du biathlon, tant sportivement qu'humainement. Quand on est un jeune biathlète qui arrive sur le circuit mondial, de voir que les leaders sont accessibles, attentifs et impulsent une bonne ambiance, ça compte. Le biathlon, c'est comme une grande famille. Il va falloir continuer à transmettre ces valeurs à notre tour...

### Tes meilleurs souvenirs de la saison ?

Mon titre mondial en individuel en février, un super moment de partage avec l'équipe de France, ce qui m'a valu une super coupe de cheveux (ses coéquipiers lui ont rasé la tête, ndlr). Ma première victoire en mass-start a aussi été très spéciale : c'est la première fois que je franchissais la ligne d'arrivée en tête sur une course à confrontation directe à ce niveau. Et je n'oublie pas l'étape du Grand Bornand en décembre : courir devant sa famille, ses amis, en France, et un public en folie, c'est énorme. En plus je termine 2<sup>e</sup>...

### Un regret ?

(Il réfléchit un peu...) Il peut y en avoir à chaque course : mettre une balle de plus dans la cible, skier un poil plus vite. C'est le résumé du biathlon... J'ai tout donné pour jouer à fond, sur chaque course. Je n'ai aucun regret.

### Quelles sont tes forces et faiblesses ?

J'ai pu m'appuyer cette saison sur mon niveau de ski et mon tir, où j'ai fait beaucoup de progrès. J'ai aussi appris à saisir les opportunités. Mais il reste des points à améliorer : augmenter mes stats, mettre quelques balles de plus, skier plus vite dès le début de saison.

### Un petit mot pour les jeunes de ton club de Peisey-Vallandry ?

J'ai grandi et été formé au ski-club de Peisey, c'est très important pour moi de partager un peu de temps avec eux quand je peux, de passer une ou deux séances d'entraînement avec eux. À tous ces jeunes, j'ai envie de leur dire qu'aucun objectif n'est inatteignable, qu'il faut foncer sur ses rêves. Il n'y a rien de plus beau que de réussir à les vivre tous les jours. Quelquefois, on a la chance de s'en rapprocher plus rapidement que prévu. La preuve ! (E.R.)

 Pour le suivre  
@eric\_perrot

AVEC L'ÉQUIPE DE FRANCE DE BIATHLON



### RENDEZ-VOUS LE 11 AVRIL À PEISEY-VALLANDRY

Comme chaque fin d'hiver, la station de Peisey-Vallandry célèbre ses champions. Rendez-vous le vendredi 11 avril, sur la place de Peisey (repli salle polyvalente en cas de mauvais temps), pour célébrer Éric Perrot et d'autres sportifs de la station. L'occasion d'une petite rétrospective de la saison, de prises de parole, d'échange et de dédicaces avec le public.

 Part of the Peisey-Vallandry ski club, French biathlete Éric Perrot, 23 years old, is living a dream season. He was consistent all winter and enjoyed every race. Winning races is every athlete's goal. This season, Éric won World Cups and two world titles (individual, and in team) in Switzerland. A childhood dream come true ! His goal is winning the overall ranking and an Olympic title. Éric's message for young athletes is : no dream is too big, believe in yourself and go for it !

# UNE FÊTE QUI BOURGEONNE

Fêtez le retour des beaux jours le 16 avril, lors du Printemps de Rosuel à Peisey-Nancroix. Entre randonnées, barbecue et observation de la faune, cette journée promet une immersion printanière dans les trésors du Parc national de la Vanoise.

Le Printemps de Rosuel invite les amoureux de la nature à une journée riche en découvertes. Dès 9h45, rendez-vous au site nordique de Pont Baudin pour une rando encadrée par trois gardes-moniteurs du Parc national de la Vanoise (PNV), direction le nid du gypaète. À 12h30, la convivialité sera au rendez-vous avec un barbecue géant au Campette de Rosuel (10€/pers, gratuit -12 ans). L'après-midi, rendez-vous au refuge de Rosuel pour observer la faune grâce aux longues-vues mises à disposition par l'équipe du PNV. Une expérience idéale pour admirer cerfs, chamois et bouquetins tout en découvrant leurs adaptations hivernales. (F.N.)



**Printemps de Rosuel offers a nature-filled day in the Vanoise National Park. Start with a guided hike at 9.45am to see a bearded vulture's nest, followed by a convivial barbecue, then watch wildlife like deer and ibex with telescopes in the afternoon.**



## LE PRINTEMPS DE ROSUEL

De 9h45 à 16h

Site de Pont Baudin, Peisey-Nancroix  
Randonnée et barbecue sur inscription  
+33 (0)4 79 07 94 28  
peisey-vallandry.com

# DU TRAIL, DU SKI ET une première !

Traileurs, skieurs et spectateurs ont rendez-vous le dimanche 20 avril pour la première édition de l'Apple Peak. Une course inédite en relais, de Landry à Vallandry, où la compétition rencontre la bonne humeur dans un cadre magnifique.

Pour célébrer la fin de saison comme il se doit et faire la transition entre l'hiver et le printemps, c'est un nouvel événement qui voit le jour le 20 avril prochain à Peisey-Vallandry : l'Apple Peak. Une course en relais au départ de Landry où les traileurs s'élanceront pour 3,5 km de montée et 750 m de dénivelé, avant de passer le relais aux skieurs de randonnée sur le front de neige de Vallandry. Après 600 m de dénivelé et 2,5 km, ces derniers passeront la ligne d'arrivée au sommet de la télécabine de Vallandry. Une journée conviviale où spectateurs comme participants pourront profiter d'une ambiance festive et musicale pour célébrer la fin de saison. À votre binôme, prêts, inscrivez-vous ! (E.H.)

To celebrate the end of the season, Peisey-Vallandry organises a new event on Sunday, 20 April : Apple Peak ! This relay race starts in Landry at 5.30pm, with runners climbing 3,5km to the top of the cable car Vallandry, before passing the baton to ski tourers on the snow front in Vallandry for an ascent of 2,5km. A fun day with music and festivities !



## APPLE PEAK #1

Départ Landry à 16h30  
Arrivée sommet TC Vallandry  
Concert dès 20h, front de neige de Vallandry  
Inscriptions (40€/binôme) en ligne ou à l'OT

**EN +**

**LUNDIS 7, 14 & 21.04**

Visite guidée :  
il était une fois Peisey  
Guided tour : once upon a time...  
De 15h à 16h30 • 8€  
Peisey-Nancroix

**MERCREDIS 9, 16 & 26.04**

First tracks  
RDV à 7h45 • Payant  
Sur inscription

Office de tourisme  
Peisey-Vallandry  
+33 (0)4 79 07 94 28  
peisey-vallandry.com

## Déchets en Tarentaise : je réduis, je trie, j'agis !

Waste in Tarentaise : I reuse, I reduce, I recycle !

Le tri, plus simple et plus pratique !

**TOUS LES EMBALLAGES ET TOUS LES PAPIERS**

- ✓ Bien vidés
- ✓ Non lavés
- ✓ En vrac
- ✓ Séparés

EMBALLAGES EN VERRE

ORDURES MÉNAGÈRES EN SAC



LE TRI PLUS SIMPLE !



Communauté de communes de Haute Tarentaise  
8 rue Saint Pierre BP n°1 - 73700 Séez  
tri-reduction@hautetarentaise.fr - Tél. 04 79 41 08 53  
www.hautetarentaise.fr



Communauté de communes des Versants d'Aime  
1002 avenue de Tarentaise - 73210 Aime-La-Plagne  
tri-reduction@versantsdaime.fr - Tél. 04 79 55 31 82  
www.versantsdaime.fr

**HAUTE TARENTEISE**  
Communauté de Communes

**VOUS OFFRE LE COVOITURAGE**  
pour les trajets du quotidien avec

**BlaBlaCar Daily**

# Casino des Vallées

BRIDES  
— LES —  
BAINS

RESTAURANT  
— BAR

OUVERT  
7j/7

BLACK-JACK  
19H30-2H30

11H-2H  
MACHINES À SOUS  
ROULETTE  
ÉLECTRONIQUE

PRÉSENTATION OBLIGATOIRE D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ, EN COURS DE VALIDITÉ, POUR ENTRER DANS L'ÉTABLISSEMENT.  
ACCÈS DE LA SALLE DES JEUX RÉSERVÉ AUX PERSONNES MAJEURES. 18

LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX : PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...  
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR JOUEURS-INFO-SERVICE.FR (09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ).



CASINO3VALLEES.COM

MÉTIER  
RENCONTRE

## ÉMILIE, CRÉATRICE DE BIEN-ÊTRE

Passionnée par le fonctionnement du corps humain, Émilie Llorca s'adonne à soulager les douleurs de ses patients par le biais de différentes pratiques thérapeutiques. Partons à la découverte des secrets de la neuro-réflexologie...

### Comment es-tu arrivée ici ?

J'ai suivi mon conjoint qui a acheté le restaurant le Cœur de Vall'. Jusqu'à fin 2022, j'alternais entre ici et Paris où je faisais de la thérapie, psychologie, hypnose et soins énergétiques. J'ai repris ensuite des études en neuro-réflexologie à Annecy. En octobre 2023, j'ai eu ce projet de centre de bien-être (Y Être Apeisey) à Peisey-Nancroix, en y ajoutant la partie sauna et hammam en 2024.

### En quoi consiste ton métier ?

Je fais des massages, du Head Spa japonais, technique traditionnelle de soins capillaires, et surtout de la neuro-réflexologie plantaire (pieds), palmaire (mains), cranio-faciale & vagale (tête) et spino-dorsale (dos). C'est une approche bien plus profonde que la réflexologie, une remise en forme thérapeutique idéale pour soulager les douleurs.

### Qu'est-ce que la neuro-réflexologie ?

C'est agir directement sur les nerfs grâce à des pressions exercées sur ceux-ci, générant une onde électromagnétique qui remonte jusqu'au cerveau. Le but de cette pratique est de rétablir le bon fonctionnement du système nerveux autonome.

« J'AIME APAISER  
LES GENS »

### Qu'est-ce qui t'a poussée à faire ce métier ?

Depuis toute petite, j'aime bien apaiser les gens et, au-delà du bien-être, soulager leurs douleurs avec mes mains. C'est donc venu naturellement. On m'a souvent dit que j'étais une sorcière étant enfant ! J'aime pouvoir chercher la cause de l'état dans lequel tu te trouves aujourd'hui, en complément de la médecine. Les douleurs sont la conséquence de quelque chose et c'est cela qui m'intéresse : comprendre l'origine.

THÉRAPEUTE ET RÉFLEXOLOGUE



Profil

Prénom : Émilie

Nom : Llorca

Âge : 41 ans

Origine : Val de Marne

Job : Thérapeute et réflexologue

Où : Centre de bien-être "Y être Apeisey"

### Quels sont tes diplômes ?

Je suis praticienne en hypnose spirituelle et en hypnobaby, maître praticienne en PNL (programmation neuro-linguistique) et réflexologue en neuro-réflexologie, pour laquelle j'ai suivi une année de formation en médecine. Je suis également praticienne en Head Spa Japonais que j'ai apprise auprès d'une formatrice spécialisée dans les techniques traditionnelles asiatiques.

### Une anecdote à partager ?

Les gens viennent me voir pour une douleur précise, dont l'origine se trouve souvent ailleurs. Ça les surprend ! (E.H.)

Émilie is passionate about how the human body works and helps relieve pain through various therapies. She moved to Savoie and studied neuro-reflexology. In 2023, she opened a wellness centre with a sauna and hammam. She specialises in massages, Japanese Head Spa, and neuro-reflexology, which stimulates nerves to restore balance. Trained in hypnosis, PNL, and reflexology, Émilie focuses on understanding pain's root causes to improve well-being.

# Avril en scènes

Quatre spectacles variés, pour petits et grands, composent un programme culturel riche et éclectique en avril. Théâtre, conte, enquête policière et cinéma jeune public : il y en a pour tous les goûts ! Zoom sur ces rendez-vous culturels mensuels, à Aime.

## UNE ENQUÊTE HALETANTE

Samedi 19 avril, la Cie Sans faire de bruit présente un polar captivant : « La démembrée ». Dans cette pièce où suspense et humour s'entremêlent, deux femmes se lancent en 1909 dans une enquête haletante. Portée par un jeu d'actrices puissant, l'intrigue questionne la place des femmes dans un univers policier dominé par les hommes.

Le 19/04

Basilique Saint-Martin

À 20h30 • Entrée 10-15€ • public



© Cie Sans faire de bruit

## L'UNIVERS FÉRIQUE D'ÉDRINE

Mercredi 23 avril, plongez au cœur d'un conte enchanteur avec « L'incroyable histoire d'Édrine », imaginée par la Comédie des Alpes. Dans sa petite maison forestière, Édrine, une princesse pas tout à fait ordinaire, partage son quotidien atypique. Une histoire pour haute en couleurs, pleine de surprises et de sagesse.

Le 23/04

Salle de spectacle & cinéma

À 16h • 5€ • Dès 3 ans • Goûter offert



© La Comédie des Alpes / DR

## LA COMÉDIE LOCALE À L'HONNEUR

Vendredi 25 et samedi 26 avril, la troupe du théâtre de Granier dévoile son spectacle annuel, fruit de 5 mois de répétitions : « Mystère au manoir Vallandry », une comédie en trois actes de François Scharre. Comme dans tous les romans d'Agatha Christie, tous les personnages sont suspects. Saurez-vous trouver le coupable ?

Les 25 & 26/04

Salle de spectacle & cinéma

À 20h30 • 3-8€ • Tout public



© Pierre Destrade



## LE CINÉMA AU SERVICE DE L'IMAGINAIRE

Pour clore ce mois culturel, « Chouette, un jeu d'enfant » est projetée le mercredi 30 avril. Cette série de courts-métrages est une invitation à explorer les limites de l'imagination. De quoi captiver les enfants ! (F.N.)

Le 30/04

Salle de spectacle & cinéma

À 16h • 5€ • Dès 3 ans • Goûter offert



© Cinéma Public Films

On the programme from 19 to 30 April :  
 • On 19 April at 8.30pm, La démembrée is a gripping detective play mixing suspense and humour, questioning women's roles in a male-dominated world.

- On 23 April at 4pm, L'incroyable histoire d'Édrine tells a magical tale about an unusual princess.
- On 25 and 26 April at 8.30pm, Mystère au Manoir Vallandry, a fun mystery comedy.
- On 30 April at 4pm, animated short films and a snack for children.



## CULTURE À LA CARTE

Salle de spectacle & cinéma,  
 Basilique Saint-Martin

Billetterie : boutique.la-plagne.com

EN +

**VENDREDI 11.04**  
 Concert de musique  
 irlandaise

Irish music  
 À 21h • Entrée libre  
 Auberge de Granier

Office de tourisme  
 La Plagne Vallée  
 +33 (0)4 79 55 67 00  
 la-plagne.com

## SUIVEZ LE GUIDE !



© Ambroise Abondance

Amateurs de patrimoine, de belles pierres et de jolies histoires, direction Moûtiers et les visites guidées organisées par les guides du patrimoine du centre culturel Marius Hudry.

Au pied de la cathédrale millénaire, le centre culturel Marius Hudry de Moûtiers offre aux visiteurs l'occasion d'une riche parenthèse culturelle et patrimoniale. Dans ses locaux sont hébergés une galerie d'exposition ainsi que le Musée des traditions populaires. La ville, autrefois dénommée Darantasia, a été la capitale historique de la Tarentaise, en témoignent ses ruelles médiévales et anciens bâtiments. Un bel atout complète le paysage culturel depuis quelques années, avec les fresques street-art qui fleurissent dans les rues. Des visites guidées thématiques (musée ou street-art) sont programmées certains mardis et jeudis, et sur demande. Une véritable invitation au voyage ! (E.R.)

The Marius Hudry Cultural Centre in Moûtiers offers a rich cultural experience. It hosts an exhibition centre and a popular traditions museum. The town, once called Darantasia, has medieval streets, historic monuments, and modern street art. Guided tours are proposed on Tuesdays and Thursdays.



## CENTRE CULTUREL MARIUS-HUDRY

Place Saint-Pierre, à Moûtiers  
 Visites guidées (environ 1h) sur inscription  
 Tarif 5€ / 2,5€ pour les 8-16 ans  
 gratuit – 8 ans  
 +33 (0)4 79 24 04 23

Moûtiers Culture et Patrimoine



© Photos Mountainsphotography

# OANEL COLIN, *l'art du roller freestyle*

Avec seulement deux ans de pratique, Oanel Colin est une athlète de haut niveau en roller freestyle. Classée 3<sup>e</sup> aux championnats de France 2024, elle revient sur son ascension fulgurante dans la discipline et nous parle des causes qui lui tiennent à cœur.

## Comment as-tu découvert le roller freestyle ?

C'était il y a deux ans, j'avais 16 ans. J'ai vu des vidéos sur Instagram qui m'ont donné envie d'essayer. J'ai fait mes premiers pas avec mon petit frère. Très vite, j'ai accroché et je me suis investie à fond. Comme il n'y a pas de club dans la région, j'ai pris une licence individuelle et j'ai intégré les circuits de compétition.

## Comment t'entraînes-tu ?

Au début, je m'entraînais devant chez moi, puis sur le skatepark de Macot. Maintenant, je passe surtout mon temps sur celui de Bourg-Saint-Maurice. Il y a une super ambiance, beaucoup d'entraide. Au départ, on n'était que deux à faire du roller, mais petit à petit, d'autres se sont joints à nous.

## Quels résultats as-tu obtenus ?

L'an dernier, j'ai fait ma première saison de compétition. J'ai terminé 3<sup>e</sup> au classement général des championnats de France. Les deux premières passent en pro et se qualifient pour les championnats d'Europe et du monde. C'est mon objectif cette année, la finale aura lieu cet été.



### Profil

**Prénom :** Oanel  
**Nom :** Colin  
**Âge :** 18 ans  
**Origine :** La Plagne / Drôme  
**Discipline :** Roller freestyle  
**Club :** Licence individuelle  
**Où :** La Plagne

### Palmarès

**Saison 2024 :** 3<sup>e</sup> du général des championnats de France

## Tu fais aussi du ski freestyle ?

Je skie depuis que je suis toute petite, mais je n'avais jamais osé faire de figures. Tout a changé grâce à Tess Ledoux, championne de ski freestyle, qui m'a inspirée. J'ai participé au Roxy Ride Day, organisée par Tess, une journée dédiée aux rideuses au snowpark de La Plagne. C'est là que j'ai réalisé mon premier 360 !



OANEL ET  
TESS LEDEUX

© DR

## Qu'est-ce que le roller freestyle t'apporte ?

Il y a les sensations incroyables, mais aussi l'ambiance. Tout le monde se soutient, et ça m'a permis de me faire de vrais amis. Mais au-delà du sport, le roller m'a aidée à me reconstruire. Après une longue dépression liée à mes troubles autistiques, il m'a offert une nouvelle perspective.

« LE ROLLER M'A AIDÉE  
À ME RECONSTRUIRE »

## Quels sont tes projets pour la suite ?

Je veux passer mon BPJEPS (Brevet professionnel de la jeunesse, de l'éducation populaire et du sport) pour devenir coach de roller et ouvrir un club ici, à La Plagne. J'aimerais aussi sensibiliser à des sujets qui me tiennent à cœur, comme la santé mentale, l'autisme et le harcèlement scolaire. J'envisage d'écrire un livre pour témoigner et lutter contre les préjugés, notamment sur les handicaps invisibles comme l'autisme. (F.N.)

 Pour la suivre  
@oanel\_roller

 Oanel Colin is a top freestyle roller athlete with just two years of practice. She started at the age of 16 after seeing videos on Instagram. Without a local club, she joined competitions on her own. She trains in skateparks and finished 3rd in the 2024 French Championship. Inspired by Tess Ledoux, she also does freestyle skiing. Roller skating helped her overcome depression linked to autism. She dreams of becoming a coach, opening a club, and raising awareness about mental health, autism, and bullying.



© Mountainsphotography



© DR

**EN +**

**MERCREDIS 9 & 16.04**  
First Track Grande Rochette  
À 7h45 • 33€  
RDV TC Grande Rochette  
Inscription obligatoire  
Plagne Centre

**LES MARDIS ET MERCREDIS**  
Mini Rider :  
initiation snowboard  
Mini rider snowboard  
À 17h15 • 15€  
Jusqu'au 23 avril  
Infos ESF Plagne Bellecôte

**Office de tourisme**  
La Plagne Altitude  
+33 (0)4 79 09 02 01  
la-plagne.com



© OTGP / JYM

# SKI, *sun & fun*

Quand le printemps pointe le bout de son nez, La Plagne se transforme en un véritable terrain de jeu pour les amateurs de ski et de sensations. Imaginez une journée ensoleillée, où la neige est encore douce, les pistes plus calmes...

## SAUTER LE PAS

Commencez votre journée par une mise en jambe en douceur en direction de l'Arpette pour rejoindre la célèbre Funslope. Cette piste bleue est un véritable parc d'attractions sur neige, soigneusement conçue pour offrir une expérience de glisse unique : sauts, bosses, escargot géant, et modules scénarisés... Les virages relevés et les décors sublimes créent une ambiance amusante et inoubliable, accessible à tous les niveaux.



© JNJ Photo

## S'ENVOYER EN L'AIR

Direction Belle Plagne et Roche de Mio pour une expérience unique en son genre : Aérolive. Cette attraction exclusive propose un voyage sensationnel et aérien à bord de deux cabines ouvertes, L'Acrobate et La Funambule. Sans vitres ni cloisons, vous aurez l'impression de voler au-dessus des paysages à couper le souffle de la station... Prêt à embarquer pour un moment suspendu face à l'immensité ? Avec la promotion de -50% prolongée jusqu'à la fin de la saison, c'est le moment idéal pour tenter l'expérience !



© JNJ Photo



© JNJ Photo

## DÉFIER LE CHRONO

Rendez-vous au Slalom Yuge à Plagne Aime 2000 pour une descente chronométrée. Ce dispositif vous permet de vivre les émotions d'une course de slalom : concentration dans le tunnel de départ, lancement au bip, enchaînement des portes, et découverte de votre temps et classement à l'arrivée. Une expérience filmée que vous pourrez revivre et partager grâce à l'application Yuge.



© JNJ Photo



© JNJ Photo

## RIDER OU CHILLER ?

Pour clôturer cette journée riche en émotions, direction Montchavin pour découvrir Rider Nations. Ce snowpark est conçu pour tous les niveaux, avec des modules évolutifs et des zones chill pour décompresser entre deux figures. Que vous soyez débutant ou expert, vous trouverez forcément une manière de profiter de ce lieu unique et de finir cette belle journée en beauté... (C.L.)



© OTGP / JYM



© OTGP / JYM

 In spring, La Plagne becomes a fun playground for ski lovers. Begin at Arpette and try the Funslope, a blue ski run with jumps, bumps, a giant spiral, and fun obstacles for all levels. At Belle Plagne, try Aérolive, an open-air cabin ride with no windows, offering amazing views. At Slalom Yuge in Plagne Aime 2000, test your speed in a slalom race and share your performance on the Yuge app. End your day at Rider Nations Snowpark, perfect for tricks or chilling.

 **DOMAINE SKIABLE DE LA PLAGNE**  
+33 (0)4 79 09 67 00  
skipass-laplagne.com



**NOUVEAU**  
**RETROUVEZ-NOUS**  
**DÈS MAINTENANT**  
**EN VIDÉO**



© Photos Facebook Le Sauget

## ENTRONS DANS LE VIF *du Sauget !*

Découvrir les pépites insolites de Tarentaise, voilà l'une des missions menées quotidiennement par Infosnews. Sur les pistes, nous avons découvert le restaurant Chez Pat du Sauget, où Pat, 72 ans, et Gérard, 75 ans, sont une institution à eux seuls.

Ce qu'on aime à Montchavin-les-Coches, c'est cette ambiance de petit village familial où la bienveillance règne et où tout le monde se connaît. David, propriétaire du restaurant le Dos Rond, nous avait promis qu'il nous emmènerait dans un endroit où l'authenticité a élu domicile. « Des adresses comme celles-ci ça n'existe plus. Pat et Gérard, ce sont des personnages uniques » atteste-t-il. Notre périple nous emmène à bord du télésiège de Montchavin, avant d'atteindre cet ancien chalet d'alpage tenu par le couple depuis 1973. La vue face au mont Blanc et la grande terrasse ensoleillée nous séduisent immédiatement.

Pat nous accueille avec son franc-parler inimitable : « Vous avez fini de raconter des c..., allez on va boire un canon ». En dégustant leur fameux digestif nommé « Couilles de Caribou », nous nous délectons de nombreuses anecdotes inhérentes au lieu, comme le fait que Gérard est à l'initiative de la plupart des pistes de ski de la station, ou encore que le chalet représente toute la vie du couple.

Dans ce repère où touristes et locaux savourent plats régionaux et maison, on peut manger, se baigner et même dormir. Comme l'envie de rester se fait souvent sentir ici, 6 chambres nous accueillent. Au passage, le bain suédois extérieur est à tester sans attendre. Avant de repartir, nous méditons en nous disant que la spontanéité et le franc-parler de nos hôtes, témoins d'une époque révolue, sont des cadeaux rares et des souvenirs précieux. (C.B.)

On the slopes, we visited the restaurant Chez Pat du Sauget, run by Pat, 72 years old, and Gérard, 75 years old, Pat greets us with his unique humour: "Stop talking nonsense, let's have a drink!" While tasting their famous Couilles de Caribou liqueur, Pat and Gérard shared anecdotes about the ski resort and their chalet. Here, guests enjoy local food, 6 cosy bedrooms, and an outdoor Swedish bath.



### CHEZ PAT DU SAUGET

Sur le domaine skiable  
Arrivée du télésiège de Montchavin  
+33 (0)4 79 22 72 52



**EN +**

**LUNDIS 7 ET 14.04**

Pot d'accueil  
Welcome drink  
À 18h • Gratuit  
OT de Montchavin

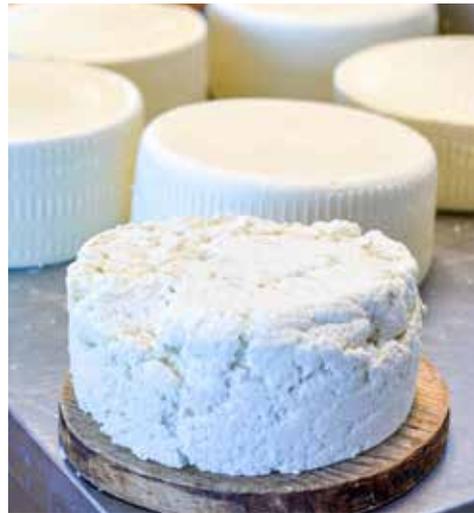
Office de tourisme  
La Plagne Montchavin  
+33 (0)4 79 07 82 82  
la-plagne.com/montchavin

## DU FROMAGE TOMME ON N'EN FAIT PLUS

Entre deux descentes à ski ou deux randonnées à pied, direction la piste du Gentil où la mini ferme/restaurant du Forperet nous attend pour un moment suspendu. Découvrons les secrets de la fabrication de la tomme à l'ancienne en compagnie de Roland.

L'ancienne bergerie si typique du Forperet, désormais restaurant depuis 2001, est l'endroit à découvrir d'urgence. Cette dernière accueillait la halte des bergers et de leurs bêtes lors des transhumances printanières et estivales. Sa terrasse ensoleillée donnant sur le massif de la Lauzière et ses bons plats savoyards authentiques égayeront tous nos sens. Mais aujourd'hui, nous vous parlons de savoir-faire et de patrimoine. En effet, Roland le père et créateur du restaurant, continue de faire vivre les lieux en compagnie de son fils Aurélien. Tous les mercredis et vendredis à 10h, il nous propose ainsi de déguster la Savoie de la traite à l'assiette, grâce à sa démonstration de fabrication de tomme à l'ancienne. Après nous avoir mis l'eau à la bouche, la dégustation sera de rigueur. Au passage, n'hésitez pas à goûter la chaudronnette, fromage à base de lait de vache élaboré sur place et présent dans leurs raclette et fondue... Alors, faim prêts à tenter l'expérience ? (C.B.)

 The restaurant Le Forperet, once a shepherds' shelter, offers a sunny terrace with an amazing view, and tasty Savoyard dishes, and even a mini farm. Roland and his son Aurélien keep traditions alive, showing how Tomme cheese is made, every Wednesday and Friday at 10am, followed by a tasting.



### FABRICATION DE TOMME À L'ANCIENNE

Les mercredis et vendredis  
Au restaurant et mini-ferme Le Forperet  
Accès par la piste du Gentil ou en voiture  
À 10h • Gratuit  
+33 (0)4 79 55 51 27  
la-plagne.com • forperet.com

**EN +**

**MERCREDIS 9 ET 16.04**  
Défilé de Plagnou la mascotte  
Mascot parade  
À 9h • Gratuit  
Front de neige et sommet Fornelet

**Office de tourisme**  
La Plagne Montalbert  
+33 (0)4 79 09 77 33  
la-plagne.com/montalbert

## UNE ÉPOPÉE canardesque



© Universal Pictures

Préparez-vous à migrer ! Les mardis 8 et 15 avril, L'Alto accueille le film d'animation « Migration » dans le cadre de la programmation Ciné mômes. Une comédie animée pleine de charme et d'émotions, à découvrir en famille.

Signée par les créateurs de « Moi, moche et méchant » et « Les Minions », ce film d'animation raconte le voyage d'une famille de canards menée par Mack (doublé par Pio Marmai), un colvert prudent qui adore sa routine. Tout bascule lorsque son fils Dax tombe amoureux de la fille d'un groupe de canards migrateurs. Toute la tribu va alors prendre son envol. Problème : cette famille sédentaire n'a jamais migré auparavant ! Une histoire touchante et pleine d'humour qui met en lumière les défis et les joies de l'aventure familiale. Alors, prêts à décoller ? (F.N.)

 The animated film Migration will be shown at L'Alto on 8 and 15 April as part of Ciné Mômes. From the creators of Despicable Me, it tells the story of a cautious duck, Mack, whose family sets off on their first migration after his son Dax falls for a migrating duck.



**FILM D'ANIMATION « MIGRATION »**  
À 18h • Dès 4 ans • Gratuit  
Salle multi-activités L'Alto

## IL N'EN RESTERA qu'un !

9 & 16  
AVRIL



© JNF/Photo

Toujours engagé dans l'ADN des glisses alternatives, l'office de tourisme Montalbert organise plusieurs courses de snowskate sur le front de neige. Les prochaines ont lieu les mercredis 9 et 16 avril, accessibles gratuitement et pour tous niveaux.

Si vous n'avez jamais essayé le snowskate, c'est peut-être le moment de sauter le pas ! Comme son nom l'indique, cette discipline de glisses alternative mêle le snow et le skate. Parfait pour ceux qui ne souhaitent faire aucun compromis. Les animateurs de l'office de tourisme vous accueillent sur le front de neige les mercredis 9 et 16 avril, les courses commencent à 17h30 dans une ambiance conviviale. Les snowskates sont fournis, mais il est obligatoire d'apporter son casque et de porter une tenue adaptée. Les courses sont accessibles quel que soit le niveau, à partir de 6 ans. (F.N.)

 The Tourist Office in Montalbert hosts free snowskate races on 9 and 16 April at 5.30pm. The races are open to all, 6 years and older, snowskates are provided. Don't forget a helmet and warm clothes. A fun mix of snowboarding and skateboarding in a convivial atmosphere !



**COURSE DE SNOWSKATE**  
À 17h30 • Dès 6 ans  
Front de neige  
Matériel fourni sauf casque (obligatoire)

# JUSQU'AU BOUT de l'hiver...



**Cinéma, musique et glisse : trois rendez-vous pour petits et grands sont organisés entre le 8 et le 15 avril. Séance avec goûter, concert décalé et défi sur neige rythmeront ces derniers jours. De quoi clôturer la saison en beauté !**

## CINÉ-GOÛTER

Pour émerveiller les plus petits, rien de tel qu'une séance de cinéma spécialement adaptée, suivie d'un délicieux goûter ! L'occasion pour les enfants de découvrir les joies du grand écran. Un moment gourmand et ludique à partager en famille.

*Les 8 et 15 avril*  
*À 16h • Dès 3 ans • 4,50€*  
*Cinéma le Rhodo*

## UN SPECTACLE ORIGINAL

Un univers musical insolite où bidons, pédales et casseroles deviennent de véritables instruments. La compagnie le Bric à Brac Orchestra, pleine d'humour et d'autodérision, transforme la scène en un concert décalé, mêlant rythmes surprenants et chansons loufoques. Un spectacle gratuit et plein d'énergie, à découvrir dès 6 ans !

*Mercredi 9 avril*  
*De 18h à 19h • Salle des fêtes*



© Cie le Bric à Brac Orchestra

## TOUT SCHUSS...

Adrénaline et compétition sont au rendez-vous ce mercredi 9 avril, pour la dernière date des défis boardercross ! De 13h à 15h, un parcours technique attend les amateurs de glisse, avec des obstacles, des bosses et des virages relevés à franchir avec style et maîtrise. Petits et grands peuvent se mesurer les uns aux autres sur cette zone freestyle spécialement aménagée au sommet du télésiège de la Rossa. À la clé, des lots à gagner pour les plus habiles. Épreuve gratuite et ouverte à tous, sous réserve de posséder un forfait en cours de validité. (E.Hu.)

*Mercredi 9 avril*  
*De 13h à 15h • Sommet TS Rossa*  
*Gratuit (hors forfait de ski)*



**UK** From 8 to 15 April, three fun events await young and old : a film with a snack, a concert, and a snow challenge ! On the programme : Cinema & Snack on 8 and 15 April at 4pm for young kids (3+), Unusual Concert or a playful music show with surprising instruments (6+) on 9 April at 6pm, Snow Challenge on 9 April from 1pm to 3pm to test your skills on a fun ski course (valid ski pass needed).

**EN +**

**MERCREDI 09.04**  
**Cérémonie des champions**  
*Champions ceremony*  
 Organisée par le ski-club  
 À 18h • Gratuit  
 Place du Centre

**Office de tourisme**  
**La Plagne Champagny**  
 +33 (0)4 79 55 06 55  
 la-plagne.com/champagny

# Guide Gourmand

LES BONNES TABLES DE PARADISKI



## Arcus Coffee

CURRY THAÏ AUX CREVETTES  
 ARC 1800

*Naturelle, 0 calorie & délicieuse*



## BOURG-SAINT-MAURICE

BC7



Le BC7 invite à une parenthèse enchantée dans un lieu emblématique à l'esprit montagne. Dans les assiettes, on découvre une cuisine de terroir, à la fois traditionnelle et audacieuse, élaborée à base de produits de saison. Fraîcheur garantie, explosion de saveurs, cadre chaleureux... On est conquis !

♥ Les soirées concerts et les animations

Restaurant de l'hôtel Base Camp Lodge  
 Quartier des Alpes • +33 (0)4 79 31 72 81  
 hotel-basecamp lodge.com

## ARC 2000

### La table du Taj-I Mah



© NG Prod

Dans un cadre exceptionnel, le restaurant propose une cuisine créative mêlant produits locaux et de saison. À la carte : des plats signature et un menu dégustation. L'ambiance intimiste et le décor de caractère subliment cette expérience unique.

♥ La vue sur les sommets

**UK** In an exceptional setting, the restaurant offers creative cuisine combining local and seasonal produce. The à la carte menu includes signature dishes and a tasting menu. The intimate atmosphere and characterful decor enhance this unique experience.

Hôtel Taj-I Mah\*\*\*\*\*  
 Front de neige Arc 2000  
 Ouvert tous les soirs  
 +33 (0)4 65 84 44 39 • hotel-tajimah.com

# Arcus Coffee

COUP DE FOURCHETTE  
ARC 1800

C'est le printemps... Arcus Coffee exhibe sa terrasse baignée de soleil pour les amateurs de brunch, d'après-ski ou de petite pause déjeuner. On croirait presque être en bord de mer, mais on est bien sur le front de neige d'Arc 1800 !

## BRUNCHER, JUSQU'AU BOUT DE LA SAISON

De 8h30 à 11h en semaine, toute la journée le week-end, la brunch vibe s'installe sur la terrasse ensoleillée de l'Arcus Coffee. La vue sur les sommets enneigés accompagne à merveille des assiettes où se croisent couleurs et saveurs : œufs brouillés crémeux, purée d'avocat, saumon fumé ou pancakes dorés. Disponible jusqu'à la fermeture de la station, ce brunch est un incontournable.

## UN ARC-EN-CIEL DE SAVEURS

Les boissons jouent la carte de l'originalité. Tout se décline en couleurs, des lattés aux limonades maison. Le Butterfly pea latté et sa couleur bleue obtenue grâce à la fleur de pois paillon, ou encore ce Pink beetroot latté et son rose betterave ravissent par leur originalité. Il y a même un spritz à la crème de violette !



*Pink beetroot latté*



## PAUSE MIDI ET APRÈS-SKI

Le midi, l'Arcus Coffee revête une nouvelle casquette, celle d'un restaurant à la carte inspirée des saveurs asiatiques. On y trouve un curry thaï aux crevettes, un bánh mì croustillant ou encore un bibimbap coréen. Les amateurs de recettes plus classiques se laisseront tenter par l'iconique Arcus Burger ou les alléchantes propositions du bar à pâtes. Gardez une place pour le dessert et de son cheesecake de la maison. Une fois le soleil couché, le restaurant se métamorphose en rendez-vous d'après-ski. Les planches apéro se partagent autour de cocktails qui rivalisent d'audace.



*Curry thaï aux crevettes*



*Cheesecake maison*



*Fish and chips*

## EN MODE INTER-SAISON

Quand la station ferme ses portes (28 avril), le restaurant se concentre sur une clientèle locale, avec un menu basé sur 4 plats du jour et un service de 12h à 14h. « Ça permet de fidéliser notre clientèle, de faire vivre la station tout au long de l'année et de pérenniser les emplois », explique Alban, gérant de l'établissement. Cette inter-saison gourmande reprendra à l'automne, mais d'ici là, la carte estivale fera résonner d'autres saveurs. (F.N.)

 The restaurant Arcus Coffee in Arc 1800 offers brunch on weekdays from 8.30am to 11am, and all day on weekends, on the sunny terrace with an amazing view. The menu includes creamy scrambled eggs, avocado purée, smoked salmon, and pancakes. The restaurant is open for lunch and in the evening, 7 days a week until 8pm. After the ski season, as from 28 April, the restaurant focuses on local customers, with a menu proposing 4 dishes of the day, and service from 12pm to 2pm.

 Ouvert tous les jours de 8h30 à 20h  
De 12h à 14h en inter-saison  
Les Villards • Arc 1800  
Réservation conseillée  
+33 (0)4 57 37 32 82 • arcuscoffee.com

# ACCRO

LE VÉGÉTAL QUI ENVOIE DU GOÛT

ENVIE DE CHANGER LES CHOSSES ?



HACHÉ 100% VÉGÉTAL



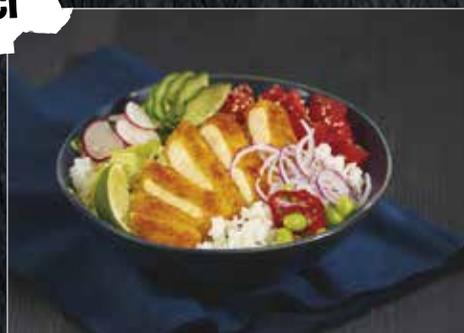
ALLUMETTES GOÛT FUMÉ 100% VÉGÉTALES



FABRIQUÉ ICI



SAUCISSES / MERGUEZ 100% VÉGÉTALES



ESCALOPE PANNÉE 100% VÉGÉTALES



À BASE DE PROTÉINES DE POIS ET DE BLÉ CULTIVÉS EN FRANCE



FABRIQUÉ EN FRANCE



ENTREPRISE CERTIFIÉE B CORP

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE MANGER TROP GRAS, TROP SUCRÉ, TROP SALÉ. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

## ARC 1800 Arcus Coffee

Que l'on cherche le dépaysement dans l'assiette ou le réconfort d'un excellent café fait par un barista, vous êtes au bon endroit. L'Arcus Coffee est devenu une institution du brunch par son large choix, sa qualité et sa générosité. Le midi, laissez-vous tenter par des plats qui vous feront voyager, aussi coloré dans l'assiette que par ses saveurs. Pour une pause l'après-midi au soleil, la grande terrasse panoramique vous comblera tandis que les minis-pancakes du goûter régaleront les gourmands. Le soir, direction le bar à cocktail, l'endroit idéal pour se rafraîchir après une bonne journée de ski.

♥ Bar à cocktail + tapas

🇬🇧 Arcus Coffee is known for its brunch, its wide selection, quality, and generosity. At lunchtime, let yourself be tempted by flavours from all over the world. The sunny terrace awaits you for an afternoon snack. And in the evening, head to the cocktail bar, the perfect spot to relax after a fun day on the slopes.



Ouvert 7j/7 de 8h30 à 23h  
Sous le Transarc  
Les Villards, à Arc 1800  
+33 (0)4 57 37 32 82 • [arcuscoffee.com](http://arcuscoffee.com)

## AIME Coopérative laitière

Vous avez dit circuit court ? À la Coopérative laitière d'Aime, vous êtes à la bonne adresse : le beaufort y est fabriqué, affiné et vendu directement ! Sur la route centrale d'Aime La Plagne, proche de la gare, pas de détour à faire pour déguster beaufort, fromages fermiers et autres spécialités locales. Et le beaufort, on le consomme en toutes occasions : sur un plateau de fromage, en sandwich, à l'apéro, en fondue... Les papilles frétilent déjà ! Citons la nouveauté de cette année : un distributeur click & collect devant le magasin.

♥ 2 distributeurs de beaufort en libre-service (devant le magasin et la gare d'Aime)

🇬🇧 Beaufort cheese, farm cheeses, and other local specialties, at the Milk Cooperative in Aime, you're in the right place! This year's novelty are 2 click & collect dispensers in front of the store and the train station.



669 avenue de Tarentaise, à Aime  
Ouvert 7j/7  
+33 (0)4 79 55 61 68 • [magasin@jaimelbeaufort.fr](mailto:magasin@jaimelbeaufort.fr)  
Commande en ligne : [jaimelbeaufort.fr](http://jaimelbeaufort.fr)

PEISEY-NANCROIX

Crèmerie de Peisey



Depuis 1984, la Crèmerie de Peisey régale avec ses produits (fromages, viandes, produits laitiers et autres délices artisanaux) issus de trois exploitations de la vallée : l'EARL de Sainte-Agathe, le GAEC de l'Aliet et le GAEC Alpin.

♥ Le click & collect, vachement pratique !

Rue des Monts d'Argent, à Peisey-Nancroix  
Ouvert 7j/7, toute l'année

+33 (0)4 79 07 57 52 • fromageriedepeisey.com

LA PLAGNE - AIME 2000

Expédition



Michaël et Thomas vous accueillent dans l'ambiance cosy de leur restaurant bistrannique. Dégustez des plats généreux et réconfortants, toujours servis dans la bonne humeur. Nouveautés : un salon de thé avec des pâtisseries maison.

♥ Risotto aux gambas

🇬🇧 Michaël and Thomas give you a warm welcome and invite you to the cozy atmosphere of their bistro-style restaurant. Enjoy refined, homemade cuisine, featuring generous dishes. New : a tea room every afternoon, and on Sunday evenings, it's Soup Party !

Ouvert 7j/7 • Midi et soir  
Paquebot des Neiges, à Aime 2000  
+33 (0)6 40 35 24 38 • @expeditionaime2

MACOT

Chez Isa



Chez Isa, l'ambiance bon enfant et l'odeur alléchante des viennoiseries nous saisissent. Ici, le maître-mot c'est le partage, que ce soit du côté du comptoir où l'on aime se raconter des histoires, ou de l'espace boulangerie où les gourmandises attendent d'être dégustées. Tartes salées, sandwiches, pains et viennoiseries cuites sur place, tout est à tester.

Du mardi au samedi : 6h30-13h30 et 16h-19h30  
Le dimanche : 6h30-13h30

185 rue Albert Perrière, à Macot • +33 (0)6 61 07 03 65

BELLE PLAGNE

La Table du Carlina



Au pied des pistes de Belle Plagne, la vaste terrasse ensoleillée de la Table du Carlina invite à une pause gourmande. Le chef sublime les produits locaux avec une cuisine de terroir raffinée, parfaite pour recharger les batteries entre deux sessions de ski.

♥ La terrasse d'exception.

🇬🇧 At the foot of the Belle Plagne slopes, the vast sunny terrace of the Table du Carlina invites you to take a gourmet break. The chef brings out the best in local produce with refined local cuisine, perfect for recharging your batteries between two skiing sessions.

Le Carlina\*\*\*\*  
Belle Plagne  
Ouvert 7j/7 midi et soir  
+33 (0)4 65 84 45 84 • carlina-belleplagne.com

BELLE PLAGNE

La Face Nord



Le temple des saveurs et de la chaleur humaine fête ses 25 ans ! Bab et Bibi nous servent une cuisine maison, réunissant spécialités savoyardes et clins d'œil cosmopolites : couscous au poulet, poke bowls, cuisses de grenouilles persillées ou le Marteau de Thor de veau à partager. La Pierra Menta « burgers ski » juste en face propose ses burgers gourmands (raclette, veggio...) sur place et en take-away (click & collect). Toutes les pistes, même celles des Arcs avec le Vanoise Express (retour TS Arpette), mènent à la Face Nord !

♥ Foie gras mi-cuit, confiture de thym du domaine de Leos de Patrick Bruel

🇬🇧 Bab and Bibi serve homemade dishes, combining Savoyard specialties with flavours from all over the world : chicken couscous, poke bowls, garlic-fried frog legs... Right across the street, La Pierra Menta 'burger ski' offers gourmet burgers for dining in or take-away.

Face à la télécabine Roche de Mio • Ouvert 7j/7  
+33 (0)4 79 09 01 73 • restaurant-lafacenord.com



MONTALBERT

Le Forperet

À skis, à pied, en voiture ou en chenillette, toutes les routes mènent au Forperet. Sur les hauteurs de Montalbert, on fait une halte ensoleillée et hors du temps dans cette ancienne bergerie typique. Avec une vue panoramique sur les célèbres massifs du Mont-Blanc et de la Lauzière, voilà un décor unique pour apprécier les recettes ancestrales faites maison et servies midi et soir. On craque notamment pour la fondue spéciale aux saveurs de tomme et de cidre : on y trempe du pain mais aussi des morceaux de pommes pour donner une touche acidulée à la spécialité locale... divin ! Sans oublier que la tomme est fabriquée sur place avec le lait des vaches de Roland, le propriétaire : un goût d'authenticité que l'on ne retrouve nulle part ailleurs !

♥ Montée en chenillette en soirée

🇬🇧 Le Forperet is the guarantee of a delicious authentic meal in a magnificent setting. On the heights of Montalbert, with a panoramic view on the Mont Blanc and Lauzière mountain range, this former barn welcomes you inside or outside on the sunny terrace. Homemade local specialties are served for lunch and dinner. Note that the delicious Tomme cheese is fabricated on the premises.



Montalbert 1600  
+33 (0)4 79 55 51 27 • forperet.com  
Ouvert tous les jours non stop,  
le soir sur réservation. Accessible à pied  
Navette gratuite sur réservation en soirée

## MONTCHAVIN

### Le Dos Rond

Il est un repère où la convivialité et la bonne humeur ont élu domicile. Au milieu de la rue principale de Montchavin, David et son équipe nous reçoivent comme à la maison. Entre deux créations savoureuses et généreuses comme les spécialités savoyardes, burgers et même poissons, on voyage entre Corse et Bretagne grâce aux anecdotes de David. Le soir, l'ambiance est à la musique côté bar... impossible de quitter les lieux avant 2h du matin.

♥ Les burgers gourmands

🇬🇧 Located in the main street of Montchavin, David and his team give you a warm welcome and propose tasty, hearty creations like Savoyard dishes, burgers, and even fish. The evening continues in a festive atmosphere until 2am at the bar.

5 rue principale de Montchavin  
Ouvert 7j/7 de 10h à 2h • +33 (0)9 67 35 09 64  
ledosrond.fr



## MONTCHAVIN

### Le Chalet du Plan Bois • Chez Laurette

S'il est une adresse où la déconnexion et la chaleur humaine sont les maîtres-mots, c'est bien au Chalet du Plan Bois (1820m d'altitude). Isabelle et son équipe cuisinent et servent spécialités savoyardes aux produits locaux et de saison dans son chalet familial empreint de ses racines et un décor idyllique.

♥ Les produits du terroir

🇬🇧 The altitude restaurant Le Chalet du Plan Bois (1 820m), situated at 500 metres from the Lac Noir cable car, offers you a warm welcome. Isabelle serves Savoyard specialities and local products in a warm and intimate setting offering an amazing view.

Restaurant d'altitude • Plateau de Plan Bois  
À 500m de la télécabine du Lac Noir  
Ouvert 7j/7 (sauf lundi hors vacances scolaires)  
+33 (0)6 09 34 37 88 • lechaletduplanbois.com



## MONTCHAVIN

### Supermarché Sherpa

Voici un scoop gourmand, au Sherpa les produits locaux sont rois ! Bleu de Termignon, bleu de Bonneval, beaufort, miel de Montchavin, vins régionaux... le choix est large. Le rocaillon (filet de porc séché) est à déguster d'urgence. Bonne nouvelle, tout peut être glissé sous vide dans les valises.

♥ La tomme aux fleurs

🇬🇧 Bleu de Termignon, Bleu de Bonneval, Beaufort cheese, honey from Montchavin, Tarine beef sausages, Rocaillon porc sausages, regional wines... there's a wide choice at the Sherpa shop! Perfect for your picnic on the slopes!

Ouvert 7j/7 de 7h30 à 13h et de 15h à 19h30  
+33 (0)4 79 01 31 00



**GSI BY FONCIA  
FOURNISSEUR OFFICIEL  
DE VACANCES À LA MONTAGNE**

\* GSI by FONCIA vous accueille pour des vacances inoubliables sur le domaine Paradiski. Découvrez les appartements et chalets à la location au cœur des Alpes sur le site [www.gsi.immo](http://www.gsi.immo)

NOUVEAU ! LES CRISTAUX, CHALET-RÉSIDENTICE DE STANDING AUX ARCS !

**GSI.IMMO**

**GSI**  
by FONCIA

LIVRAISON IMMÉDIATE

# Le Chalet Martin

LA PLAGNE MONTALBERT



© ARDENCE - illustration non contractuelle

Appartements d'exception  
aux prestations haut de gamme  
du 2 au 5 pièces  
avec garages en sous-sol.

Proche du front de neige  
et de tous commerces,  
dans un authentique hameau  
dont le charme  
et la poésie vous séduiront.

 **OPTIMO**  
PROMOTION  
BÂTIR UN PATRIMOINE DURABLE

**06 73 34 89 26**

04 67 70 10 43

[optimo-promotion.com](http://optimo-promotion.com)

  
**LA PLAGNE**  
MONTALBERT